

## ملحق المواصفات الفنية 01 - Teknik Özellikler Ek 01 - Technical Specifications Appendix 01

المشروع / proje / project		Implementation of project to provide medicines and medical equipment in Syria تنفيذ مشروع توفير الأدوية والأجهزة الطبية في سوريا		
رمز الطلب Order Ref Sipariş Kodu	AHF-Procurement -2025-008	رقم المشروع / project number / proje numarası		AHF-25030
معلومات المورد / Tedarikçinin Bilgileri / Supplier's Information				
الاسم التجاري / Ticari Ad / Commercial Name				
شخص التواصل / İrtibat Kişisi / Contact Person				
البريد الإلكتروني / E-posta / E-mail				
موبايل / GSM / Mobile				
عنوان المورد / Adres / Address				
No رقم	اسم المواد ووصفها ITEMS DESCRIPTION SPECIFICATION Malzemenin Adı ve Özelliği	الوحدة Unit Birim	الكمية Quantity Adet	المواصفات الفنية Specification Teknik Özellikler
1	جهاز تنظير حالب مرن	جهاز	1	<p>موقع التسليم: سوريا – ادلب – مشفى الشفاء</p> <p>التغذية الكهربائية: يجب أن يكون الجهاز متوافقاً كلياً مع نظام التيار الكهربائي في الجمهورية العربية السورية (220 فولت <math>\pm 10\%</math>، 50 هرتز).</p> <p>المواصفات الفنية الإلزامية</p> <p>1. نظام برج التنظير المتكامل:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>يجب أن يتضمن النظام الكامل المكونات الأساسية التالية:</li><li>• عربة (Trolley) ممتدة ومستقرة.</li><li>• منبع ضوئي (Light Source).</li><li>• كبل توصيل المنبع الضوئي مع المنظار.</li><li>• وحدة تحكم بالمنظار (Camera Control Unit).</li><li>• شاشة عرض (Monitor).</li><li>• منظار الحالب المرن (Flexible Ureteroscope).</li></ul> <p>2. المنبع الضوئي (Light Source):</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• الاستطاعة: لا تقل عن 300 واط.</li><li>• التحكم بشدة الإضاءة: يجب أن يكون رقمياً.</li><li>• التوصيل: مزود بكبل توصيل مخصص ومتوافق مع المنظار المرن.</li></ul> <p>3. وحدة التحكم بالمنظار (Camera Control Unit):</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• المعالجة: مزودة بأدوات تحكم رقمية لتحسين وتصفية وتنقية الصورة مثل ( Balance White, Image Enhancement )</li><li>• المخرجات: يجب أن تحتوي على عدة مخرج (Ports) عالية الدقة (HD) على الأقل للتوصيل مع الشاشة وأجهزة التسجيل.</li><li>• التسجيل: مزودة بتقنية تسجيل الفيديو الرقمي أثناء عملية التنظير، مع إمكانية حفظ وتصدير الملفات.</li></ul> <p>4. شاشة العرض (Monitor):</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• النوع: شاشة LCD.</li><li>• الحجم: لا يقل عن 32 بوصة.</li><li>• الدقة: تقنية High Definition (HD) كحد أدنى.</li><li>• التوصيلات: يجب أن تحتوي على عدة مداخل (Inputs) للتوصيل مع وحدة التحكم أو شاشات إضافية.</li></ul> <p>5. المنظار المرن (Flexible Ureteroscope):</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• الدقة: يجب أن يقدم صورة عالية الدقة (HD).</li><li>• طول قناة العمل: لا يقل عن 60 سم.</li><li>• قدرة الانحناء: لا تقل عن 250 درجة للأعلى وللأسفل.</li><li>• التصميم: يجب أن يتميز بجزء قاسي (للمساعدة في التوجيه والثبات) وجزء مرن.</li><li>• الأقطار:</li><li><input type="checkbox"/> القطر الخارجي: لا يزيد عن 3.0 مم.</li><li><input type="checkbox"/> قطر القناة الداخلية للعمل: لا يزيد عن 1.4 مم.</li></ul> <p>6. الملحقات والأدوات الإلزامية:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• طقم تنظيف وصيانة المنظار: يشمل فرشاة التنظيف الداخلي، أداة تسليك القناة، صمامات العمل، صمام التنظيف بالماء.</li><li>• جهاز فحص التسريب (Leakage Tester): لفحص سلامة المنظار قبل كل استخدام.</li><li>• الأدوات الجراحية الملحقة: يجب توفير مجموعة كاملة من الأدوات المتوافقة مع قناة العمل، وتشمل على الأقل:</li><li><input type="checkbox"/> دليل (Guidewire).</li><li><input type="checkbox"/> خادع (Basket).</li><li><input type="checkbox"/> ماسكات (Graspers).</li><li><input type="checkbox"/> كلاب (Clamp).</li><li><input type="checkbox"/> ماسك سلة (Basket Handle).</li></ul> <ul style="list-style-type: none"><li>• نظام حماية من انقطاع الكهرباء: جهاز UPS من النمط Online (يولد موجة جيبية نقية) لحماية النظام بالكامل.</li><li><input type="checkbox"/> الاستطاعة: لا تقل عن 3 كيلو فولت-أمبير (kVA).</li><li><input type="checkbox"/> مدة التشغيل: لا تقل عن 15 دقيقة عند الحمل الكامل.</li></ul> <p>7. بلد المنشأ والضمان:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• بلد المنشأ: أوروبي أو أمريكي.</li><li>• الضمان: سنة واحدة.</li></ul> <p>• العلامات التجارية المفضلة : يفضل أن يكون الجهاز من الماركات العالمية الرائدة في هذا المجال مثل ( Olympus, Storz ) سيتم تقييم العروض التي تقدم أجهزة من هذه العلامات أو ما يعادلها من حيث الجودة والموثوقية بشكل إيجابي.</p>

## Technical Specifications Appendix 01 - Teknik Özellikler Ek 01 - 01 ملحق المواصفات الفنية

1	Flexible Ureteroscope	device	1	<p><b>Delivery Location:</b> Syria – Idlib – Al-Shifa Hospital</p> <p><b>Electrical Supply:</b> The system must be fully compatible with the electrical grid of the Syrian Arab Republic (220 Volts <math>\pm</math> 10%, 50 Hz).</p> <p><b>Mandatory Technical Specifications</b></p> <p><b>1. Complete Tower System:</b></p> <p>The full system must include the following core components:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• A durable and stable Trolley.</li> <li>• Light Source.</li> <li>• Light guide cable for connecting the light source to the scope.</li> <li>• Camera Control Unit.</li> <li>• Monitor.</li> <li>• Flexible Ureteroscope.</li> </ul> <p><b>2. Light Source:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Power: Not less than 300 Watts.</li> <li>• Light Intensity Control: Must be digital.</li> <li>• Connection: Supplied with a dedicated light guide cable compatible with the flexible scope.</li> </ul> <p><b>3. Camera Control Unit (CCU):</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Processing: Equipped with digital controls for image enhancement, filtering, and optimization (e.g., White Balance, Image Enhancement).</li> <li>• Outputs: Must contain multiple High-Definition (HD) output ports for connection to the monitor and recording devices.</li> <li>• Recording: Must feature digital video recording capability during procedures, with file saving and export functionality.</li> </ul> <p><b>4. Monitor:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Type: LCD Monitor.</li> <li>• Size: Not less than 32 inches.</li> <li>• Resolution: High Definition (HD) minimum.</li> <li>• Inputs: Must have multiple input ports for connection to the CCU or additional monitors.</li> </ul> <p><b>5. Flexible Ureteroscope:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Resolution: Must provide a High-Definition (HD) image.</li> <li>• Working Length: Not less than 60 cm.</li> <li>• Deflection: Not less than 250 degrees, up and down.</li> <li>• Design: Must feature a rigid distal tip for stability and a flexible shaft.</li> <li>• Diameters:           <ul style="list-style-type: none"> <li>□ Outer Diameter: Not exceeding 3.0 mm (Fr).</li> <li>□ Instrument Channel Inner Diameter: Not exceeding 1.4 mm (Fr).</li> </ul> </li> </ul> <p><b>6. Mandatory Accessories and Instruments:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Scope Cleaning &amp; Maintenance Kit: Includes a channel cleaning brush, channel cleaner, stopcocks, flushing valve, etc.</li> <li>• Leakage Tester: For checking scope integrity before each use.</li> <li>• Compatible Surgical Accessories: A full set of compatible instruments must be provided, including at a minimum:           <ul style="list-style-type: none"> <li>□ Guidewire.</li> <li>□ Retrieval Basket.</li> <li>□ Graspers.</li> <li>□ Clamp.</li> <li>□ Basket Handle.</li> </ul> </li> <li>• Power Backup System: An Online-type UPS (producing a pure sine wave) to protect the entire system.           <ul style="list-style-type: none"> <li>□ Power: Not less than 3 kVA.</li> <li>□ Runtime: Not less than 15 minutes at full load.</li> </ul> </li> </ul> <p><b>7. Country of Origin and Warranty:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Country of Origin: European or American.</li> <li>• Warranty: One year.</li> <li>• Preferred Brands: The device is preferred from leading global brands in this field (e.g., Olympus, Storz). Offers presenting equipment from these brands or their equivalents in quality and reliability will be evaluated positively.</li> </ul>
---	-----------------------	--------	---	--

## ملحق المواصفات الفنية 02 - Teknik Özellikler Ek 02 - Technical Specifications Appendix 02

project / proje / المشروع		Implementation of project to provide medicines and medical equipment in Syria تنفيذ مشروع توفير الأدوية والأجهزة الطبية في سوريا		
رمز الطلب Order Ref Sipariş Kodu	AHF-Procurement -2025-008	proje numarası / project number / رقم المشروع		AHF-25030
Supplier's Information / Tedarikçinin Bilgileri معلومات المورد				
Commercial Name / Ticari Ad / الاسم التجاري				
Contact Person / İrtibat Kişisi / شخص التواصل				
E-mail / E-posta / البريد الإلكتروني				
Mobile / GSM / موبايل				
Address / Adres / عنوان المورد				
No رقم	اسم المواد ووصفها ITEMS DESCRIPTION SPECIFICATION Malzemenin Adı ve Özelliği	الوحدة Unit Birim	الكمية Quantity Adet	المواصفات الفنية Specification Teknik Özellikler
				<p>موقع التسليم: سوريا – ادلب – مشفى الشفاء</p> <p>التغذية الكهربائية: يجب أن يكون الجهاز متوافقاً كلياً مع نظام التيار الكهربائي في الجمهورية العربية السورية (220 فولت ± 10%، 50 هرتز).</p> <p>المواصفات الفنية الإلزامية</p> <p>1. النظام العام والشاشة:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• الشاشة: شاشة LCD لا تقل عن 22 بوصة، بدقة (High Definition (HD، مع إمكانية التحكم بالألوان والإضاءة.</li><li>• التثبيت: يجب أن تكون الشاشة محمولة على ذراع متحرك يسمح بوضعية متعددة وسهلة الضبط.</li></ul> <p>العربية: الجهاز</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• التغطية الأساسية: must be mounted on a mobile trolley with wheels for easy mobility, equipped with a full protective cover against dust</li></ul> <p>2. التقنية الأساسية:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• التشكيل الرقمي: يجب أن تكون تقنية تشكيل واستحصال حزمة الأمواج فوق صوتية رقمية بالكامل (Fully Digital Beamforming).</li><li>• قنوات المعالجة: لا تقل عن 150,000 قناة رقمية للإرسال والاستقبال.</li><li>• عمق المسح: لا يقل عن 30 سم.</li></ul> <p>3. مجسات المسح (Probes) المطلوبة:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• يجب أن يزود الجهاز بمجسات متعددة الترددات (أو ذات مجال ترددي) التالية:</li><li>• مجس قلبي للبالغين (Phased Array): مجال ترددي 4-2 MHz.</li><li>• مجس قلبي للأطفال (Phased Array): مجال ترددي 6-3 MHz.</li><li>• مجس خطي (Linear Array): مجال ترددي 10-5 MHz.</li><li>• القابلية للتطوير: يجب أن يكون الجهاز قابلاً للربط المباشر مع مجس TEE في المستقبل.</li><li>• مداخل المجسات: يجب أن يحتوي الجهاز على ثلاثة مآخذ إلكترونية على الأقل لتوصيل المجسات.</li></ul> <p>4. أوضاع التصوير والإظهار المطلوبة:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• يجب أن يدعم الجهاز أوضاع الإظهار الأساسية والمتقدمة التالية:</li></ul> <p>B-Mode, M-Mode</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Doppler: Continuous Wave (CW), Pulsed Wave (PW), Color Flow Mapping (CFM / Color B), Power Doppler (CPA)</li><li>• (B/CFM/PW) أو (B/CW/PW) Triplex Mode</li><li>• B/B Mode, B/M Mode, B/D Mode, Color M-Mode</li><li>• Dual Imaging (صورتين في نمط B)</li><li>• Quad Imaging (4B)</li></ul> <p>5. الميزات والقياسات المتقدمة:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• يجب أن يتوفر في الجهاز الميزات التالية أو ما يعادلها تقنياً:</li></ul> <p>Strain Imaging</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Strain Rate Imaging</li><li>• Speckle Tracking</li><li>• Auto EF (Fully Automated)</li><li>• Auto IMT (Carotid Intima-Media Thickness)</li><li>• High Pulse Repetition Frequency (High PRF)</li><li>• Beam Steering للمجس الخطي</li></ul> <p>6. الذاكرة والتسجيل:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• الذاكرة السينمائية: لا تقل عن 500 إطار (frame) لوضع B.</li><li>• التخزين الداخلي: سعة تخزين داخلية مخصصة لبيانات المرضى لا تقل عن 500 غيغابايت.</li></ul> <p>7. التطبيقات السريرية:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• يجب أن يشمل الجهاز البرامج والتطبيقات الخاصة بـ:</li><li>• التصوير القلبي للبالغين (Cardiac - Adult)</li><li>• التصوير القلبي للأطفال (Cardiac - Pediatric)</li><li>• تصوير الأوعية الدموية (Vascular)</li></ul> <p>8. الملحقات الإلزامية:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• وحدة تخطيط القلب (ECG) المدمجة:</li><li><input type="checkbox"/> أن يتوفر بالجهاز وحدة تحكم بالإشارات الحيوية (ECG) مدمجة</li><li><input type="checkbox"/> أن يقدم العارض الأكسسورات الأساسية اللازمة لعملها</li><li><input type="checkbox"/> أن يفصل العارض التحكمات الممكنة بإشارة ECG</li></ul> <li>• الطابعات:</li> <li><input type="checkbox"/> طابعة حرارية أبيض وأسود عالية السرعة والدقة، مع 20 بكرة ورق حراري عالي الجودة</li> <li><input type="checkbox"/> طابعة ألوان عالية السرعة والدقة، مع كمية ورق كافية لطباعة 1000 صورة ملونة</li> <ul style="list-style-type: none"><li>• نظام حماية من انقطاع الكهرباء:</li><li><input type="checkbox"/> جهاز UPS من النمط Online</li><li><input type="checkbox"/> الاستطاعة: لا تقل عن 3 كيلو فولت-أمبير (kVA)</li><li><input type="checkbox"/> مدة التشغيل: لا تقل عن 15 دقيقة عند الحمل الكامل</li></ul> <p>9. بلد المنشأ والضمان:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• بلد المنشأ: أوروبي، ياباني، أو أمريكي.</li><li>• الضمان: سنة واحدة.</li><li>• يفضل أن يكون الجهاز من الماركات العالمية الرائدة في مجال الأجهزة الطبية فوق الصوتية.</li></ul>
2	جهاز إيكو قلب	جهاز	1	

## Technical Specifications Appendix 02 - Teknik Özellikler Ek 02 - ملحق المواصفات الفنية 02

2	Echocardiography Machine	device	1	<p><b>Delivery Location:</b> Syria – Idlib – Al-Shifa Hospital</p> <p><b>Electrical Supply:</b> The system must be fully compatible with the electrical grid of the Syrian Arab Republic (220 Volts <math>\pm</math> 10%, 50 Hz).</p> <p><b>Mandatory Technical Specifications</b></p> <p><b>1. General System &amp; Display:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Monitor:</b> LCD monitor not less than 22 inches, with High Definition (HD) resolution, and user controls for color and luminance adjustment.</li> <li>• <b>Ergonomics:</b> The monitor must be mounted on a fully adjustable, multi-position articulating arm.</li> <li>• <b>Trolley:</b> The system must be mounted on a mobile trolley with wheels for easy maneuverability, and include a full protective dust cover.</li> </ul> <p><b>2. Core Ultrasound Technology:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Beamforming:</b> Must utilize fully digital beamforming technology for both transmission and reception.</li> <li>• <b>Processing Channels:</b> Not less than 150,000 digital channels.</li> <li>• <b>Scanning Depth:</b> Maximum scanning depth of not less than 30 cm.</li> </ul> <p><b>3. Required Transducers (Probes):</b></p> <p>The system must be supplied with the following multi-frequency (or broadband) transducers:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Adult Cardiac Probe (Phased Array):</b> Frequency range of 2-4 MHz.</li> <li>• <b>Pediatric Cardiac Probe (Phased Array):</b> Frequency range of 3-6 MHz.</li> <li>• <b>Linear Probe (Linear Array):</b> Frequency range of 5-10 MHz.</li> <li>• <b>Future Expandability:</b> The system must have direct connectivity support for a TEE probe in the future.</li> <li>• <b>Probe Connectors:</b> The system must have at least three active electronic probe ports.</li> </ul> <p><b>4. Required Imaging Modes &amp; Displays:</b></p> <p>The system must support the following fundamental and advanced imaging modes:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>B-Mode, M-Mode</b></li> <li>• <b>Spectral Doppler:</b> Continuous Wave (CW), Pulsed Wave (PW)</li> <li>• <b>Color Doppler:</b> Color Flow Mapping (CFM), Power Doppler (CPA), Color M-Mode</li> <li>• <b>Triplex Mode</b> (simultaneous display of B-mode, Color Flow, and Spectral Doppler)</li> <li>• <b>Multi-Display:</b> B/B Mode, B/M Mode, B/D Mode, Dual B-Mode, Quad Imaging (4B)</li> </ul> <p><b>5. Advanced Features &amp; Measurements:</b></p> <p>The system must be equipped with the following features or their technological equivalents:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Strain Imaging</b></li> <li>• <b>Strain Rate Imaging</b></li> <li>• <b>Speckle Tracking</b></li> <li>• <b>Automated Ejection Fraction (Fully Auto EF)</b></li> <li>• <b>Automated Intima-Media Thickness (Auto IMT)</b></li> <li>• <b>High Pulse Repetition Frequency (High PRF)</b></li> <li>• <b>Beam Steering for the Linear probe</b></li> </ul> <p><b>6. Cinematic Memory &amp; Storage:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Cine Loop:</b> A cinematic memory of not less than 500 frames for B-mode.</li> <li>• <b>Internal Storage:</b> Dedicated internal storage capacity for patient data of not less than 500 GB.</li> </ul> <p><b>7. Clinical Applications:</b></p> <p>The system must include software packages and presets for:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Adult Cardiac Imaging</b></li> <li>• <b>Pediatric Cardiac Imaging</b></li> <li>• <b>Vascular Imaging</b></li> </ul> <p><b>8. Mandatory Accessories</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Integrated ECG Module:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> The device must be equipped with a built-in vital signs monitoring/control unit (ECG).</li> <li><input type="checkbox"/> The bidder must provide all essential accessories required for its operation.</li> <li><input type="checkbox"/> The bidder must specify all available controls and functionalities for the ECG signal.</li> </ul> </li> </ul> <p><b>Printers:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> High-speed, high-resolution thermal black &amp; white printer, with 20 high-quality thermal paper rolls.</li> <li><input type="checkbox"/> High-speed, high-resolution color printer, with sufficient paper for printing 1000 color images.</li> </ul> <p><b>Power Protection System:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Online Uninterruptible Power Supply (UPS).</li> <li><input type="checkbox"/> Capacity: Not less than 3 kVA.</li> <li><input type="checkbox"/> Runtime: Not less than 15 minutes at full load.</li> </ul> <p><b>9. Country of Origin and Warranty:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Country of Origin:</b> European, Japanese, or American.</li> <li>• <b>Warranty:</b> One year.</li> <li>• <b>Preference will be given to offers from leading global brands in medical ultrasound.</b></li> </ul>
---	--------------------------	--------	---	---

## ملحق المواصفات الفنية 03 - Teknik Özellikler Ek 03 - Technical Specifications Appendix 03

project / proje / المشروع		Implementation of project to provide medicines and medical equipment in Syria تنفيذ مشروع توفير الأدوية والأجهزة الطبية في سوريا		
Order Ref Sipariş Kodu رمز الطلب	AHF-Procurement -2025-008	proje numarası / project number / رقم المشروع		AHF-25030
Supplier's Information / Tedarikçinin Bilgileri معلومات المورد				
Commercial Name / Ticari Ad / الاسم التجاري				
Contact Person / İrtibat Kişisi / شخص التواصل				
E-mail / E-posta / البريد الإلكتروني				
Mobile / GSM / موبايل				
Address / Adres / عنوان المورد				
No رقم	اسم المواد ووصفها ITEMS DESCRIPTION SPECIFICATION Malzemenin Adı ve Özelliği	الوحدة Unit Birim	الكمية Quantity Adet	المواصفات الفنية Specification Teknik Özellikler
3	نظام مراقبة وحدة العناية المركزة اجهزة مراقبة عدد 7 + شاشة (مركزية)	جهاز	1	<p>موقع التسليم: سوريا – ريف دمشق – القطيفة – مشفى القطيفة</p> <p>التغذية الكهربائية: يجب أن تكون جميع الأجهزة متوافقة كلياً مع نظام التيار الكهربائي في الجمهورية العربية السورية (220 فولت <math>\pm 10\%</math>، 50 هرتز).</p> <p>المواصفات الفنية الإلزامية</p> <p>1. أجهزة المراقبة بجانب السرير (Patient Monitor):</p> <ul style="list-style-type: none"><li>الشاشة: شاشة LCD تعمل باللمس، بدقة High Definition (HD)، لا تقل عن 15 بوصة.</li><li>القياسات الحيوية الأساسية: يجب أن يقيس الجهاز على الأقل:<ul style="list-style-type: none"><li>تخطيط القلب (ECG) – بقتوات متعددة.</li><li>الأكسجة النبضية (SpO2).</li><li>الضغط غير الباضع (NIBP).</li><li>الضغط الباضع المباشر (IBP) – بقتاتين على الأقل، بالزمن الحقيقي.</li><li>درجة الحرارة (Temperature).</li><li>ثاني أكسيد الكربون في نهاية الزفير (EtCO2).</li><li>معدل التنفس (Respiratory Rate - RR).</li></ul></li><li>عرض المنحنيات: عرض منحنيات ملونة، مع إمكانية عرض ستة قنوات على الأقل في وقت واحد.</li><li>التصميم الميكانيكي:<ul style="list-style-type: none"><li>قاعدة قابلة للتعديل ميكانيكياً للتثبيت على الجدار، مع سهولة الحركة بين وضعيات مختلفة.</li><li>مصنوعة من مواد غير قابلة للصدأ وسهلة التعقيم.</li><li>مزودة بذراع أو نظام لإدارة الكابلات والحساسات.</li><li>البطارية: بطارية ليثيوم-أيون داخلية توفر تشغيلاً مستمراً لا يقل عن ساعتين.</li><li>التبريد: نظام تبريد لا يعتمد على مراوح (Fanless) لضمان التشغيل الصامت والموثوق.</li><li>الاتصال: مزود بتقنية Wi-Fi مدمجة للاتصال اللاسلكي بالشاشة المركزية.</li></ul></li></ul> <p>2. محطة المراقبة المركزية (Central Station):</p> <ul style="list-style-type: none"><li>العرض: قدرة على عرض المعلومات والمنحنيات والبيانات الحيوية لجميع المرضى الخاضعين للمراقبة (من جميع أجهزة المراقبة المتصلة) على شاشة واحدة.</li><li>السعة: يجب أن تدعم المحطة المركزية توصيل ومراقبة لا يقل عن 16 جهاز مراقبة بشكل متزامن.</li><li>نظام الإنذار:<ul style="list-style-type: none"><li>إنذارات مرئية ومسموعة قابلة للتخصيص.</li><li>تسجيل تلقائي لطبيعة الإنذار، سببه، وتوقيت حدوثه في الذاكرة.</li><li>كشف وإظهار وتخزين إنذارات اضطرابات النظم (Arrhythmia) وجميع الإنذارات الأخرى.</li></ul></li><li>البرمجة: قابلة للبرمجة من قبل المستخدم مع إمكانية استعادة الإعدادات الافتراضية للصانع (Default Setup).</li><li>الطابعة: مزودة بطابعة حرارية داخلية لطباعة البيانات والمنحنيات والإنذارات.</li><li>حماية الطاقة: مزودة بوحدة UPS من النوع Online توفر طاقة احتياطية لمدة لا تقل عن 10 دقائق في حال انقطاع التيار الكهربائي.</li></ul> <p>3. الشبكة والبرمجيات:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>الاتصال: إمكانية توصيل وبرمجة جميع أجهزة المراقبة (المونيتورات) عن طريق شبكة Wi-Fi لنقل المعلومات إلى الشاشة الرئيسية المركزية.</li><li>التطبيق: عن بعد: توفير تطبيق (Mobile App) يسمح بمراقبة حالة المرضى عن بعد على الأجهزة المحمولة (الهواتف أو الألواح الذكية).</li><li>الملحقات الإلزامية (لكل جهاز مراقبة):<ul style="list-style-type: none"><li>حساس SpO2 للكبار: 2 حساس.</li><li>حساس SpO2 للأطفال: 1 حساس.</li><li>أنبوب وكم ضغط (Cuff) للكبار: 2 مجموعة.</li><li>أنبوب وكم ضغط (Cuff) للأطفال: 1 مجموعة.</li><li>كبل تخطيط قلب (ECG Cable) بخمسة أقطاب 1: (5-Lead) كبل.</li><li>أقطاب تخطيط القلب 2: (ECG Lead Wires) مجموعة.</li><li>حساس درجة الحرارة الجلدي: 2 حساس.</li></ul></li></ul> <p>5. بلد المنشأ والضمان:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>بلد المنشأ: أوروبي، ياباني، أو أمريكي.</li><li>الضمان: سنة واحدة.</li><li>يفضل أن يكون النظام من الماركات العالمية الرائدة في مجال أجهزة المراقبة الطبية.</li></ul>

## Technical Specifications Appendix 03 - Teknik Özellikler Ek 03 - 03 ملحق المواصفات الفنية

3	ICU Monitoring System (7 Monitor with wall mounted + Central)	device	1	<p>Delivery Location: Syria – Rural Damascus – Al-Qutayfah – Al-Qutayfah Hospital</p> <p>Electrical Supply: All devices must be fully compatible with the electrical grid of the Syrian Arab Republic (220 Volts <math>\pm</math> 10%, 50 Hz).</p> <p><b>Mandatory Technical Specifications</b></p> <p><b>1. Patient Monitors (Bedside):</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Display: Touchscreen LCD with High Definition (HD) resolution, not less than 15 inches.</li> <li>• Vital Parameters Monitoring: The device must measure at least:               <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Electrocardiogram (ECG) – multi-channel.</li> <li><input type="checkbox"/> Pulse Oximetry (SpO2).</li> <li><input type="checkbox"/> Non-Invasive Blood Pressure (NIBP).</li> <li><input type="checkbox"/> Invasive Blood Pressure (IBP) – with at least two channels, in real-time.</li> <li><input type="checkbox"/> Temperature.</li> <li><input type="checkbox"/> End-Tidal Carbon Dioxide (EtCO2).</li> <li><input type="checkbox"/> Respiratory Rate (RR).</li> </ul> </li> <li>• Waveform Display: Colored waveforms, with the ability to display at least six channels simultaneously.</li> <li>• Mechanical Design:               <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Mechanically adjustable wall mount, with easy movement between different positions.</li> <li><input type="checkbox"/> Made of stainless, easy-to-clean materials.</li> <li><input type="checkbox"/> Equipped with a cable management arm or system for sensors and connections.</li> </ul> </li> <li>• Battery: Internal Lithium-Ion battery providing continuous operation for at least two hours.</li> <li>• Cooling: Fanless cooling system to ensure silent and reliable operation.</li> <li>• Connectivity: Built-in Wi-Fi technology for wireless connection to the central station.</li> </ul> <p><b>2. Central Monitoring Station:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Display: Capable of displaying information, waveforms, and vital data for all monitored patients (from all connected monitors) on a single screen.</li> <li>• Capacity: The central station must support connecting and monitoring at least 16 patient monitors simultaneously.</li> <li>• Alarm System:               <ul style="list-style-type: none"> <li>o Customizable visual and audible alarms.</li> <li>o Automatic recording of alarm nature, cause, and time of occurrence in memory.</li> <li>o Detection, display, and storage of arrhythmia alarms and all other alarms.</li> </ul> </li> <li>• Programmability: User-programmable with the ability to restore manufacturer default settings.</li> <li>• Printer: Equipped with an internal thermal printer for printing data, trends, and alarms.</li> <li>• Power Protection: Equipped with an Online-type UPS providing backup power for at least 10 minutes in case of power outage.</li> </ul> <p><b>3. Network and Software:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Connectivity: Ability to connect and program all patient monitors via a Wi-Fi network to transmit information to the main central station.</li> <li>• Remote Application: Provision of a mobile application (Mobile App) allowing remote monitoring of patient status on mobile devices (smartphones or tablets).</li> </ul> <p><b>4. Mandatory Accessories (Per Patient Monitor):</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• SpO2 sensor for adults: 2 sensors.</li> <li>• SpO2 sensor for pediatric: 1 sensor.</li> <li>• NIBP Hose and Cuff for adults: 2 sets.</li> <li>• NIBP Hose and Cuff for pediatric: 1 set.</li> <li>• 5-Lead ECG Cable: 1 cable.</li> <li>• ECG Lead Wires: 2 sets.</li> <li>• Temperature probe (skin): 2 probes.</li> </ul> <p><b>5. Country of Origin and Warranty:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Country of Origin: European, Japanese, or American.</li> <li>• Warranty: One year.</li> <li>• Preference will be given to systems from leading global brands in medical monitoring devices.</li> </ul>
---	---	--------	---	--

## ملحق المواصفات الفنية 04 - Teknik Özellikler Ek 04 - Technical Specifications Appendix 04

project / proje / المشروع		Implementation of project to provide medicines and medical equipment in Syria تنفيذ مشروع توفير الأدوية والأجهزة الطبية في سوريا		
رمز الطلب Order Ref Sipariş Kodu	AHF-Procurement -2025-008	رقم المشروع / project number / proje numarası		AHF-25030
Supplier's Information / Tedarikçinin Bilgileri معلومات المورد				
الاسم التجاري / Ticari Ad / Commercial Name				
شخص التواصل / İrtibat Kişisi / Contact Person				
البريد الإلكتروني / E-posta / E-mail				
موبايل / GSM / Mobile				
عنوان المورد / Adres / Address				
No رقم	اسم المواد ووصفها ITEMS DESCRIPTION SPECIFICATION Malzemenin Adı ve Özelliği	الوحدة Unit Birim	الكمية Quantity Adet	المواصفات الفنية Specification Teknik Özellikler
4	وحدة لاقط الأشعة السينية الرقمية	جهاز	2	مكان التسليم: • سوريا - ريف دمشق - القطيفة - مشفى القطيفة • سوريا - ريف دمشق - جبرود - مشفى جبرود التغذية الكهربائية: يجب أن تكون جميع الأجهزة متوافقة كليًا مع نظام التيار الكهربائي في الجمهورية العربية السورية (220 فولت ± 10%، 50 هرتز). المواصفات الفنية: 1. تقنية اللاقط: • تقنية IGZO TFT عالية الدقة والأقل تأثيراً بالضجيج. 2. المساحة الفعالة: • لا تقل عن 40×30 سم، مع تفضيل المساحات الأكبر. 3. مادة الكاشف وميزاته: • يحدد العارض نوع المادة نصف الناقلة وتقنياتها ومزاياها. 4. معايير الأداء: • يحدد العارض كفاءة المبدل DQE والدقة المكانية مقاسة بوحدة LP/mm عند MTF. 5. الذاكرة الداخلية والبرمجيات: • سعة ذاكرة داخلية (مقاسة بعدد الصور بأكبر قياس يمكن تخزينه). • مزودة ببرامج معالجة الصور Post-Processing للأرشفة وإجراء القياسات. 6. الشاشة الطبية: • قياس الشاشة لا يقل عن 19 بوصة، بدقة وتباين عالي. • يحدد العارض القياس والدقة والميزات. 7. نقل البيانات: • نقل لاسلكي أو سلكي إلى محطات العمل. 8. مصدر طاقة غير منقطع (UPS): • يعمل لمدة 10 دقائق على الأقل. • يحدد العارض مواصفات وموديل UPS ودولة المنشأ والتصنيع. 9. البطاريات: • بطاريات ليثيوم-أيون لتشغيل مستمر 10 ساعات على الأقل مع شواحن مخصصة. 10. المحول الرقمي: • محول داخلي لا يقل عن 16 بت. 11. مواصفات الحاسوب: • مواصفات عالية: <input type="checkbox"/> قرص صلب 1 تيرابايت، ذاكرة وصول عشوائي 12 جيجابايت. <input type="checkbox"/> معالج لا يقل عن الجيل العاشر. <input type="checkbox"/> برنامج أصلي للتحكم بالجهاز ونقل وتصدير الصور. 12. نظام احتياطي: • نسخة احتياطية من الحاسوب والبرمجيات مخزنة على قرص صلب خارجي. 13. بلد المنشأ و الضمان: • مفضل: اليابان، أوروبا، أو الولايات المتحدة. • الضمان: سنة واحدة. • ميزات إضافية مفضلة (إن أمكن): • مساحة فعالة أكبر من 40×30 سم. • توضيح مفصل لمواد وتقنيات الكاشف. • تحديد كفاءة DQE والدقة. • سعة الذاكرة الداخلية وإمكانيات معالجة الصور. • مواصفات الشاشة الطبية. • نقل البيانات لاسلكياً/سلكياً. • تفاصيل UPS ووقت التشغيل.

## Technical Specifications Appendix 04 - Teknik Özellikler Ek 04 - ملحق المواصفات الفنية 04

4	Digital X-ray Receiver Unit (DR) (Digital Radiography Detector)	device	2	<p><b>Delivery Location:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Syria - Rural Damascus - Al-Qutayfah - Al-Qutayfah Hospital</li> <li>• Syria - Rural Damascus - Jayroud - Jayroud Hospital</li> </ul> <p><b>Electrical Supply:</b> All devices must be fully compatible with the electrical grid of the Syrian Arab Republic (220 Volts <math>\pm</math> 10%, 50 Hz).</p> <p><b>Technical Specifications:</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. <b>Detector Technology:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• High-resolution IGZO TFT technology with low noise susceptibility.</li> </ul> </li> <li>2. <b>Active Imaging Area:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Minimum 30×40 cm, with larger areas preferred.</li> </ul> </li> <li>3. <b>Detector Material &amp; Features:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Specify semiconductor material type, technology, and advantages.</li> </ul> </li> <li>4. <b>Performance Metrics:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• DQE (Detector Quantum Efficiency) and spatial resolution measured in LP/mm at MTF must be specified by the bidder.</li> </ul> </li> <li>5. <b>Internal Memory &amp; Software:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Internal memory capacity (measured by the number of maximum-size images storable).</li> <li>• Must include Post-Processing Software for image enhancement, archiving, and measurement tools.</li> </ul> </li> <li>6. <b>High-Resolution Medical Display:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Screen size <math>\geq</math> 19 inches, with high contrast and resolution.</li> <li>• Bidder must specify exact size, resolution, and features.</li> </ul> </li> <li>7. <b>Data Transfer:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Wireless or wired transfer to workstations.</li> </ul> </li> <li>8. <b>Uninterruptible Power Supply (UPS):</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Must power the unit for at least 10 minutes.</li> <li>• Bidder to specify UPS model, specifications, and country of origin/manufacture.</li> </ul> </li> <li>9. <b>Battery &amp; Operation:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Dual lithium-ion batteries supporting <math>\geq</math>10 hours of continuous operation, including dedicated chargers.</li> </ul> </li> <li>10. <b>Digital Converter:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Internal analog-to-digital converter <math>\geq</math> 16-bit.</li> </ul> </li> <li>11. <b>Workstation Specifications:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• High-spec computer:               <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> 1TB HDD, 12GB RAM, minimum 10th Gen CPU.</li> <li><input type="checkbox"/> Genuine software for device control, image transfer, and multi-format export.</li> </ul> </li> </ul> </li> <li>12. <b>Backup System:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Redundant workstation with software stored on an external hard drive.</li> </ul> </li> <li>13. <b>Country of Origin and Warranty:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Preferred: Japan, Europe, or USA.</li> <li>• Warranty: One year.</li> </ul> </li> </ol> <p><b>Optional Preferred Features (If Available):</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Larger active imaging area beyond 30×40 cm.</li> <li>• Detailed semiconductor material specifications and technology advantages.</li> <li>• Bidder-specified DQE and resolution metrics (LP/mm at MTF).</li> <li>• Internal memory capacity and image processing/archiving capabilities.</li> <li>• Medical display specifications and features.</li> <li>• Wireless/wired data transfer to workstations.</li> <li>• UPS specifications and runtime details.</li> </ul>
---	--	--------	---	---



## ملحق المواصفات الفنية 05 - Teknik Özellikler Ek 05 - Technical Specifications Appendix 05

project / proje / المشروع		Implementation of project to provide medicines and medical equipment in Syria تنفيذ مشروع توفير الأدوية والأجهزة الطبية في سوريا		
Order Ref Sipariş Kodu رمز الطلب	AHF-Procurement -2025-008	proje numarası / project number / رقم المشروع		AHF-25030
Supplier's Information / Tedarikçinin Bilgileri معلومات المورد				
Commercial Name / Ticari Ad / الاسم التجاري				
Contact Person / İrtibat Kişisi / شخص التواصل				
E-mail / E-posta / البريد الإلكتروني				
Mobile / GSM / موبايل				
Address / Adres / عنوان المورد				
No رقم	اسم المواد ووصفها ITEMS DESCRIPTION SPECIFICATION Malzemenin Adı ve Özelliği	الوحدة Unit Birim	الكمية Quantity Adet	المواصفات الفنية Specification Teknik Özellikler
5	وحدة التخدير	جهاز	2	<p>موقع التسليم:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• سوريا – ريف دمشق – القطيفة – مشفى القطيفة</li><li>• سوريا – ريف دمشق – جبroud – مشفى جبroud</li></ul> <p>التغذية الكهربائية: يجب أن تكون الوحدة متوافقة كليًا مع نظام التيار الكهربائي في الجمهورية العربية السورية (220 فولت <math>\pm 10\%</math>، 50 هرتز).</p> <p>المواصفات الفنية الإلزامية</p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. التصميم العام والنقل:<ul style="list-style-type: none"><li>• العربية: وحدة متحركة على عجلات مضادة للثقلات الساكنة، مصنوعة من مواد غير قابلة للصدأ وسهلة التعقيم.</li><li>• التخزين: مزودة بعدد كافٍ من الأدراج والخزائن لتخزين المستلزمات والأدوية.</li></ul></li><li>2. نظام الغازات الطبية:<ul style="list-style-type: none"><li>• المداخل: مزودة بمأخذ للاتصال بشبكة الغازات المركزية (الأكسجين، النيتروس أوكسيد، الهواء الطبي) وبأسطوانات الغاز (الأكسجين، النيتروس أوكسيد).</li><li>• منظمات الضغط: وجود منظمات ضغط مدمجة للأسطوانات.</li><li>• مراقبة الضغط: مقاييس ضغط (جاوجات) للغازات الأكسجين والنيتروس أوكسيد والهواء الطبي، مع إيضاح مصدر الغاز (شبكة أو أسطوانة).</li><li>• مفتاح الأكسجين السريع (O2 Flush): مزود بمفتاح لإطلاق تدفق عالٍ من الأكسجين. على المورد تحديد قيمة التدفق.</li><li>• أنظمة الأمان للغازات:<ul style="list-style-type: none"><li><input type="checkbox"/> نظام حماية يمنع مرور النيتروس أوكسيد (N2O) في حال انخفاض ضغط الأكسجين تحت قيمة حرجية.</li><li><input type="checkbox"/> آلية أمان تمنع انخفاض تركيز الأكسجين المقدم للمريض عن 25% (Hypoxic Guard).</li></ul></li></ul></li><li>3. جهاز التنفس الاصطناعي (Ventilator):<ul style="list-style-type: none"><li>• الشاشة: شاشة لمس مدمجة لا تقل عن 15 بوصة للتحكم بالمتنفسة وعرض جميع المعاملات.</li><li>• المعاملات: تحكم كامل بمعاملات التهوية (معدل التنفس، حجم المد، PEEP، نسبة الأكسجين FiO2، إلخ).</li><li>• أوضاع التهوية: دعم أوضاع التهوية الأساسية والمتقدمة بما في ذلك (VCV، SIMV، PCV، CPAP).</li><li>• الفئات العمرية: دعم التهوية للبالغين والأطفال.</li></ul></li><li>4. نظام التبخير (Vaporizers):<ul style="list-style-type: none"><li>• المبخرات: مزودة بمبخرات معايرة لأنواع المخدر الاستنشاقية الشائعة (مثل سيفوفلوران، ايزوفلوران).</li><li>• مقاييس التدفق (Flowmeters): للتحكم في تدفق الغازات (هواء، أكسجين، نيتروس أوكسيد).</li></ul></li><li>5. نظام المراقبة المتكامل:<ul style="list-style-type: none"><li>• الشاشة: شاشة لمس مدمجة واحدة لا تقل عن 15 بوصة تعرض بيانات المراقبة والتهوية.</li><li>• المعاملات الحيوية: مراقبة متكاملة للمعاملات الحيوية للمريض تشمل على الأقل:<ul style="list-style-type: none"><li><input type="checkbox"/> تخطيط القلب (ECG)</li><li><input type="checkbox"/> الأكسجة النبضية (SpO2)</li><li><input type="checkbox"/> الضغط غير الباضع (NIBP)</li><li><input type="checkbox"/> درجة الحرارة</li><li><input type="checkbox"/> ثاني أكسيد الكربون في نهاية الزفير (EtCO2)</li><li><input type="checkbox"/> ضغوط المسالك الهوائية</li></ul></li></ul></li><li>6. دوائر المريض والملحقات:<ul style="list-style-type: none"><li>• مخرج للإنعاش: مخصص للتخدير اليدوي والإنعاش.</li><li>• دوائر الأطفال: يجب توفير:<ul style="list-style-type: none"><li><input type="checkbox"/> دائرة مغلقة قابلة للتعقيم للأطفال، سعة كيس التنفس 0.5 لتر: 1 وحدة.</li><li><input type="checkbox"/> دائرة مفتوحة قابلة للتعقيم للأطفال: 1 وحدة.</li></ul></li><li>• أغطية الوجه: أغطية تخدير سيليكونية قابلة للتعقيم بالحرارة الرطبة بمقاسات مختلفة (0، 1، 2، 3، 4، 5) بواقع 1 قطعة من كل مقاس.</li></ul></li><li>7. أنظمة الإنذار والأمان:<ul style="list-style-type: none"><li>• إنذارات صوتية ومرئية شاملة للتنبيه لأي خلل (مثل انخفاض ضغط الأكسجين، انسداد دائرة المريض، خلل في المستعرات).</li><li>• وظيفة إنذار عند انقطاع الأكسجين.</li></ul></li><li>8. الطاقة:<ul style="list-style-type: none"><li>• البطارية: بطارية داخلية قابلة لإعادة الشحن لتشغيل الوحدة أثناء التنقل أو انقطاع التيار. على المورد تحديد مواصفاتها ومدة تشغيلها.</li></ul></li><li>9. بلد المنشأ والضمان:<ul style="list-style-type: none"><li>• بلد المنشأ: أوروبي، أمريكي، أو ياباني.</li><li>• الضمان: سنة واحدة.</li></ul></li></ol>

## Technical Specifications Appendix 05 - Teknik Özellikler Ek 05 - 05 ملحق المواصفات الفنية

5	Anesthesia Unit	device	2	<p><b>Delivery Location:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Syria – Rural Damascus – Al-Qutayfah – Al-Qutayfah Hospital</li> <li>• Syria – Rural Damascus – Jairud – Jairud Hospital</li> </ul> <p><b>Electrical Supply:</b> The unit must be fully compatible with the electrical grid of the Syrian Arab Republic (220 Volts ± 10%, 50 Hz).</p> <p><b>Mandatory Technical Specifications</b></p> <p><b>1. General Design &amp; Mobility:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Trolley: Mobile unit on anti-static wheels, constructed from stainless, easy-to-clean materials.</li> <li>• Storage: Equipped with sufficient drawers and cabinets for storing supplies and medications.</li> </ul> <p><b>2. Medical Gas System:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Inlets: Equipped with ports for connection to central gas pipelines (Oxygen, Nitrous Oxide, Medical Air) and gas cylinders (Oxygen, Nitrous Oxide).</li> <li>• Pressure Regulators: Integrated cylinder pressure regulators.</li> <li>• Pressure Monitoring: Pressure gauges for Oxygen, Nitrous Oxide, and Medical Air, indicating the gas source (Pipeline / Cylinder).</li> <li>• Oxygen Flush: Equipped with an oxygen flush valve. The supplier must specify the flow rate.</li> </ul> <p><b>• Gas Safety Systems:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> A protection system that prevents the flow of Nitrous Oxide (N2O) if the oxygen pressure falls below a critical value.</li> <li><input type="checkbox"/> A hypoxic guard mechanism that prevents the delivered oxygen concentration from falling below approximately 25%.</li> </ul> <p><b>3. Ventilator:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Display: Integrated touchscreen not less than 15 inches for ventilator control and parameter display.</li> <li>• Parameters: Full control over ventilation parameters (Respiratory Rate, Tidal Volume, PEEP, FiO2, etc.).</li> <li>• Ventilation Modes: Support for basic and advanced ventilation modes including VCV, SIMV, PCV, and CPAP.</li> <li>• Patient Range: Support for ventilation of both adult and pediatric patients.</li> </ul> <p><b>4. Vaporizer System:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Vaporizers: Equipped with calibrated vaporizers for common inhaled anesthetic agents (e.g., Sevoflurane, Isoflurane).</li> <li>• Flowmeters: For controlling gas flow (Air, Oxygen, Nitrous Oxide).</li> </ul> <p><b>5. Integrated Monitoring System:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Display: A single integrated touchscreen not less than 15 inches displaying both monitoring and ventilation data.</li> <li>• Vital Parameters: Integrated monitoring of patient vital parameters including at least:           <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Electrocardiogram (ECG)</li> <li><input type="checkbox"/> Pulse Oximetry (SpO2)</li> <li><input type="checkbox"/> Non-Invasive Blood Pressure (NIBP)</li> <li><input type="checkbox"/> Temperature</li> <li><input type="checkbox"/> End-Tidal Carbon Dioxide (EtCO2)</li> <li><input type="checkbox"/> Airway Pressures</li> </ul> </li> </ul> <p><b>6. Breathing Circuits &amp; Accessories:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Manual Ventilation Outlet: Dedicated for manual anesthesia and resuscitation.</li> <li>• Pediatric Circuits: Supply of:           <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> One (1) sterilizable closed (circle) circuit for pediatric use, with a 0.5-liter breathing bag.</li> <li><input type="checkbox"/> One (1) sterilizable open circuit for pediatric use.</li> </ul> </li> <li>• Face Masks: Silicone anesthesia masks, sterilizable by autoclave, in various sizes (00, 0, 1, 2, 3, 4, 5), one (1) piece per size.</li> </ul> <p><b>7. Alarm &amp; Safety Systems:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Comprehensive visual and audible alarms for any system malfunction (e.g., low oxygen pressure, patient circuit obstruction, sensor failure).</li> <li>• Alarm function for oxygen supply failure.</li> </ul> <p><b>8. Power:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Battery: An internal rechargeable battery for unit operation during transit or power outage. The supplier must specify its specifications and runtime.</li> </ul> <p><b>9. Country of Origin and Warranty:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Country of Origin: European, American, or Japanese.</li> <li>• Warranty: one year.</li> </ul>
---	-----------------	--------	---	--

## ملحق المواصفات الفنية 06 - Teknik Özellikler Ek 06 - Technical Specifications Appendix 06

project / proje / المشروع		Implementation of project to provide medicines and medical equipment in Syria تنفيذ مشروع توفير الأدوية والأجهزة الطبية في سوريا			
رسم الطلب Order Ref Sipariş Kodu	AHF-Procurement -2025-008		رقم المشروع / project number / proje numarası		AHF-25030
Supplier's Information / Tedarikçinin Bilgileri معلومات المورد					
Commercial Name / Ticari Ad / الاسم التجاري					
Contact Person / İrtibat Kişisi / شخص التواصل					
E-mail / E-posta / البريد الإلكتروني					
Mobile / GSM / موبايل					
Address / Adres / عنوان المورد					
No رقم	اسم المواد ووصفها ITEMS DESCRIPTION SPECIFICATION Malzemenin Adı ve Özelliği	الوحدة Unit Birim	الكمية Quantity Adet	المواصفات الفنية Specification Teknik Özellikler	
6	جهاز تنظير هضمي متكامل بكافة ملحقاته	جهاز	1	<p>مكان التسليم: سوريا – ريف دمشق – القطيفة – مشفى القطيفة</p> <p>التغذية الكهربائية: يجب أن تكون الوحدة متوافقة كليًا مع نظام التيار الكهربائي في الجمهورية العربية السورية (220 فولت <math>\pm 10\%</math>, 50 هرتز).</p> <p>المواصفات الفنية الرئيسية:</p> <p>مكونات النظام الرئيسية:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• عربية متحركة</li><li>• منبع ضوئي مع كبل</li><li>• وحدة تحكم بالمنظار</li><li>• شاشة عرض</li><li>• المناظير الثلاثة (علوي - سفلي - إثني عشري)</li></ul> <p>المواصفات التفصيلية:</p> <p>1. المنبع الضوئي:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>□ استطاعة لا تقل عن 300 واط</li><li>□ كبل توصيل مناسب للمناظير الثلاثة</li><li>□ تحكم رقمي بشدة الإضاءة</li></ul> <p>2. وحدة التحكم بالمنظار:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>□ أدوات تحكم بتصفية وتنقية الصورة</li><li>□ عدة مخارج ربط بشاشة HD</li><li>□ تقنية تسجيل فيديو وتصدير الملفات</li><li>□ توافق مع المناظير المرنة والمنبع الضوئي</li></ul> <p>3. شاشة العرض:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>□ شاشة LCD لا تقل عن 32 بوصة</li><li>□ تقنية HD</li><li>□ عدة مخارج ربط إضافية</li></ul> <p>4. المناظير المرنة:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>□ المنظار العلوي:</li><li>□ زاوية انحناء علوية <math>\leq 200^\circ</math>، سفلية <math>\leq 90^\circ</math></li><li>□ زاوية انحناء يمين/يسار <math>\leq 90^\circ</math></li><li>□ طول العمل <math>\leq 1</math> متر</li><li>□ قطر قناة العمل <math>\geq 2.8</math> ملم</li><li>□ القطر الخارجي <math>\geq 10</math> ملم</li></ul> <li>□ المنظار السفلي:</li> <li>□ زاوية انحناء علوية/سفلية <math>\leq 170^\circ</math></li> <li>□ زاوية انحناء يمين/يسار <math>\leq 150^\circ</math></li> <li>□ طول العمل <math>\leq 1.3</math> متر</li> <li>□ قطر قناة العمل <math>\geq 3.8</math> ملم</li> <li>□ القطر الخارجي <math>\geq 13</math> ملم</li> <p>منظار ERCP:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>□ زاوية انحناء علوية <math>\leq 100^\circ</math>، سفلية <math>\leq 90^\circ</math></li><li>□ زاوية انحناء يمين/يسار <math>\leq 90^\circ</math></li><li>□ طول العمل <math>\leq 1.2</math> متر</li><li>□ قطر قناة العمل <math>\geq 4.5</math> ملم</li><li>□ القطر الخارجي <math>\geq 12</math> ملم</li></ul>	
<p>5. الملحقات والإضافات:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>□ جميع الملحقات التشغيلية (فرشاة تنظيف، تسليك قناة، صمامات، دليل، فاكسيوم)</li><li>□ قابلية التنظيف والتعقيم والغمر الكامل</li><li>□ جهاز فحص التسريب للمناظير</li><li>□ أدوات ملحقة (دليل، خازع، ماسكات)</li></ul> <p>6. المشروط الجراحي:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>□ مناسب للتنظير الهضمي الفيديوي</li><li>□ مزود بتقنية التجاوب الآني لممانعة النسج (مفضل)</li><li>□ مخرجين على الأقل (أحادي وثنائي القطب)</li><li>□ أنماط العمل:</li><li>□ قطع وتخثير أحادي القطب</li><li>□ تخثير ثنائي القطب</li><li>□ نمط دمج القطع والتخثير</li><li>□ استطاعة الخرج:</li></ul> <p>200 واط minimum للقطع أحادي القطب</p> <p>120 واط minimum للتخثير أحادي القطب</p> <p>70 واط minimum للتخثير ثنائي القطب</p> <p>7. حماية الطاقة:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>□ جهاز UPS online</li><li>□ استطاعة لا تقل عن 3 كيلو واط</li><li>□ مدة تشغيل لا تقل عن 15 دقيقة</li></ul> <p>8. بلد المنشأ والضمان:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>□ بلد المنشأ: أوروبي، أمريكي، ياباني</li><li>□ الماركات العالمية المفضلة: Olympus، Storz</li><li>□ مدة الضمان: عام واحد كامل</li></ul> <p>جميع المواصفات المذكورة أعلاه إلزامية ويجب على المورد الالتزام بها.</p>					

## Technical Specifications Appendix 06 - Teknik Özellikler Ek 06 - 06 ملحق المواصفات الفنية

6	Gastroenterology Intestinal Track Tower (CCU + Light Source with irrigation + Monitor + Trolley) Gastroscope Colonoscopy ERCP	device	1	<p><b>Delivery Location:</b> Syria - Rural Damascus - Al-Qutayfah - Al-Qutayfah Hospital</p> <p><b>Electrical Supply:</b> The unit must be fully compatible with the electrical grid of the Syri-an Arab Republic (220 Volts <math>\pm</math> 10%, 50 Hz).</p> <p><b>Technical Specifications:</b></p> <p><b>Main System Components:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Mobile trolley/cart</li> <li>• Light source with cable</li> <li>• Endoscope control unit</li> <li>• Display monitor</li> <li>• Three endoscopes (Upper GI - Lower GI - Duodenal/ERCP)</li> </ul> <p><b>Detailed Specifications:</b></p> <p><b>1. Light Source:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Power output not less than 300W</li> <li><input type="checkbox"/> Compatible light guide cable for all three endoscopes</li> <li><input type="checkbox"/> Digital illumination intensity control</li> </ul> <p><b>2. Endoscope Control Unit:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Image filtering and enhancement controls</li> <li><input type="checkbox"/> Multiple HD output ports</li> <li><input type="checkbox"/> Video recording capability during procedures with export function</li> <li><input type="checkbox"/> Compatible with flexible endoscopes and light source</li> </ul> <p><b>3. Display Monitor:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> LCD screen not less than 32 inches</li> <li><input type="checkbox"/> HD technology</li> <li><input type="checkbox"/> Multiple connection ports</li> </ul> <p><b>4. Flexible Endoscopes:</b></p> <p><b>Upper GI Endoscope:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Upward angulation <math>\geq 200^\circ</math>, downward <math>\geq 90^\circ</math></li> <li><input type="checkbox"/> Right/left angulation <math>\geq 90^\circ</math></li> <li><input type="checkbox"/> Working length <math>\geq 1</math> meter</li> <li><input type="checkbox"/> Working channel diameter <math>\leq 2.8</math> mm</li> <li><input type="checkbox"/> Insertion tube diameter <math>\leq 10</math> mm</li> </ul> <p><b>Lower GI Endoscope:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Upward/downward angulation <math>\geq 170^\circ</math></li> <li><input type="checkbox"/> Right/left angulation <math>\geq 150^\circ</math></li> <li><input type="checkbox"/> Working length <math>\geq 1.3</math> meters</li> <li><input type="checkbox"/> Working channel diameter <math>\leq 3.8</math> mm</li> <li><input type="checkbox"/> Insertion tube diameter <math>\leq 13</math> mm</li> </ul> <p><b>ERCP Endoscope:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Upward angulation <math>\geq 100^\circ</math>, downward <math>\geq 90^\circ</math></li> <li><input type="checkbox"/> Right/left angulation <math>\geq 90^\circ</math></li> <li><input type="checkbox"/> Working length <math>\geq 1.2</math> meters</li> <li><input type="checkbox"/> Working channel diameter <math>\leq 4.5</math> mm</li> <li><input type="checkbox"/> Insertion tube diameter <math>\leq 12</math> mm</li> </ul>	<p><b>5. Accessories and Additional Features:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Complete set of operational accessories (cleaning brush, channel cleaner, valves, guide, vacuum system)</li> <li><input type="checkbox"/> Cleanable, sterilizable, and fully immersible</li> <li><input type="checkbox"/> Endoscope leakage tester</li> <li><input type="checkbox"/> Additional instruments (guide, snare, forceps)</li> </ul> <p><b>6. Electrosurgical Unit:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Suitable for video endoscopic procedures</li> <li><input type="checkbox"/> Tissue response feedback technology (preferred)</li> <li><input type="checkbox"/> Minimum two outputs (monopolar and bipolar)</li> <li><input type="checkbox"/> Operational modes:</li> <li><input type="checkbox"/> Monopolar cut and coagulation</li> <li><input type="checkbox"/> Bipolar coagulation</li> <li><input type="checkbox"/> Blend mode (combined cut and coagulation)</li> <li><input type="checkbox"/> Output power:</li> <li><input type="checkbox"/> <math>\geq 200</math>W for monopolar cut</li> <li><input type="checkbox"/> <math>\geq 120</math>W for monopolar coagulation</li> <li><input type="checkbox"/> <math>\geq 70</math>W for bipolar coagulation</li> </ul> <p><b>7. Power Protection:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Online UPS system</li> <li><input type="checkbox"/> Capacity not less than 3 kVA</li> <li><input type="checkbox"/> Runtime not less than 15 minutes</li> </ul> <p><b>8. Country of Origin and Warranty:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Country of origin: European, American, Japanese</li> <li><input type="checkbox"/> Preferred global brands: Olympus, Storz</li> <li><input type="checkbox"/> Warranty period: One full year</li> </ul> <p>All above-mentioned specifications are mandatory and must be complied with by the supplier.</p>
---	--	--------	---	--	--

## Technical Specifications Appendix 07 - Teknik Özellikler Ek 07 - 07 ملحق المواصفات الفنية

project / proje / المشروع		Implementation of project to provide medicines and medical equipment in Syria تنفيذ مشروع توفير الأدوية والأجهزة الطبية في سوريا																	
Order Ref Sipariş Kodu	AHF-Procurement -2025-008	proje numarası / project number / رقم المشروع	AHF-25030																
Supplier's Information / Tedarikçinin Bilgileri / معلومات المورد																			
Commercial Name / Ticari Ad / الاسم التجاري																			
Contact Person / İrtibat Kişisi / شخص للتواصل																			
E-mail / E-posta / البريد الإلكتروني																			
Mobile / GSM / موبايل																			
Address / Adres / عنوان المورد																			
<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="width: 5%;">No رقم</th> <th style="width: 20%;">اسم المواد ووصفها ITEMS DESCRIPTION SPECIFICATION Malzemenin Adı ve Özelliği</th> <th style="width: 10%;">الوحدة Unit Birim</th> <th style="width: 10%;">الكمية Quantity Adet</th> <th style="width: 65%;">المواصفات الفنية Specification Teknik Özellikler</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td style="text-align: center;">7</td> <td>- بطاريات يو بي اس 55 امبير فولط 12</td> <td style="text-align: center;">قطعة</td> <td style="text-align: center;">40</td> <td> <p>مكان التسليم: سوريا - ريف دمشق - القطيفة - مشفى القطيفة</p> <p>المواصفات الفنية المطلوبة:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• نوع البطارية والسعة:</li> <li>• بطارية من نوع GEL</li> <li>• سعة 55 أمبير/ساعة وجهد 12 فولت</li> <li>• التوافق الفني:</li> <li>• مناسبة من حيث الأبعاد والأقطاب لصيانة جهاز اليو بي اس المركزي في مشفى القطيفة</li> <li>• الشهادات المطلوبة:</li> <li>• شهادة منشأ رسمية</li> <li>• منحنيات الشحن والتفريغ</li> <li>• عدد دورات العمل المتوقعة</li> <li>• بلد المنشأ وتاريخ التصنيع:</li> <li>• بلد المنشأ: أوروبي أو أمريكي</li> <li>• تاريخ التصنيع: لا يزيد عن 6 أشهر من تاريخ التسليم</li> <li>• الضمان:</li> <li>• لا تقل عن 3 سنوات</li> <li>• جميع المواصفات المذكورة أعلاه إلزامية ويجب على المورد الالتزام بها بدقة.</li> </ul> </td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">7</td> <td>55 A - 12 V UPS battery</td> <td style="text-align: center;">piece</td> <td style="text-align: center;">40</td> <td> <p><b>Delivery Location: Syria - Rural Damascus - Al-Qutayfah - Al-Qutayfah Hospital</b></p> <p><b>Technical Specifications:</b></p> <p><b>Battery Type &amp; Capacity:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• GEL battery technology</li> <li>• 12V, 55Ah capacity</li> </ul> <p><b>Physical Compatibility:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Must match existing central UPS system dimensions and terminal connections at Al-Qutayfah Hospital</li> </ul> <p><b>Certification Requirements:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Certificate of origin required</li> <li>• Must include charge/discharge curves</li> <li>• Must specify cycle life data</li> </ul> <p><b>Origin &amp; Manufacturing:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Country of origin: European or American</li> <li>• Manufacturing date: Not exceeding 6 months from delivery</li> </ul> <p><b>Warranty:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Not less than 3 years</li> </ul> <p><b>All specifications are mandatory and must be strictly complied with by the supplier.</b></p> </td> </tr> </tbody> </table>					No رقم	اسم المواد ووصفها ITEMS DESCRIPTION SPECIFICATION Malzemenin Adı ve Özelliği	الوحدة Unit Birim	الكمية Quantity Adet	المواصفات الفنية Specification Teknik Özellikler	7	- بطاريات يو بي اس 55 امبير فولط 12	قطعة	40	<p>مكان التسليم: سوريا - ريف دمشق - القطيفة - مشفى القطيفة</p> <p>المواصفات الفنية المطلوبة:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• نوع البطارية والسعة:</li> <li>• بطارية من نوع GEL</li> <li>• سعة 55 أمبير/ساعة وجهد 12 فولت</li> <li>• التوافق الفني:</li> <li>• مناسبة من حيث الأبعاد والأقطاب لصيانة جهاز اليو بي اس المركزي في مشفى القطيفة</li> <li>• الشهادات المطلوبة:</li> <li>• شهادة منشأ رسمية</li> <li>• منحنيات الشحن والتفريغ</li> <li>• عدد دورات العمل المتوقعة</li> <li>• بلد المنشأ وتاريخ التصنيع:</li> <li>• بلد المنشأ: أوروبي أو أمريكي</li> <li>• تاريخ التصنيع: لا يزيد عن 6 أشهر من تاريخ التسليم</li> <li>• الضمان:</li> <li>• لا تقل عن 3 سنوات</li> <li>• جميع المواصفات المذكورة أعلاه إلزامية ويجب على المورد الالتزام بها بدقة.</li> </ul>	7	55 A - 12 V UPS battery	piece	40	<p><b>Delivery Location: Syria - Rural Damascus - Al-Qutayfah - Al-Qutayfah Hospital</b></p> <p><b>Technical Specifications:</b></p> <p><b>Battery Type &amp; Capacity:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• GEL battery technology</li> <li>• 12V, 55Ah capacity</li> </ul> <p><b>Physical Compatibility:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Must match existing central UPS system dimensions and terminal connections at Al-Qutayfah Hospital</li> </ul> <p><b>Certification Requirements:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Certificate of origin required</li> <li>• Must include charge/discharge curves</li> <li>• Must specify cycle life data</li> </ul> <p><b>Origin &amp; Manufacturing:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Country of origin: European or American</li> <li>• Manufacturing date: Not exceeding 6 months from delivery</li> </ul> <p><b>Warranty:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Not less than 3 years</li> </ul> <p><b>All specifications are mandatory and must be strictly complied with by the supplier.</b></p>
No رقم	اسم المواد ووصفها ITEMS DESCRIPTION SPECIFICATION Malzemenin Adı ve Özelliği	الوحدة Unit Birim	الكمية Quantity Adet	المواصفات الفنية Specification Teknik Özellikler															
7	- بطاريات يو بي اس 55 امبير فولط 12	قطعة	40	<p>مكان التسليم: سوريا - ريف دمشق - القطيفة - مشفى القطيفة</p> <p>المواصفات الفنية المطلوبة:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• نوع البطارية والسعة:</li> <li>• بطارية من نوع GEL</li> <li>• سعة 55 أمبير/ساعة وجهد 12 فولت</li> <li>• التوافق الفني:</li> <li>• مناسبة من حيث الأبعاد والأقطاب لصيانة جهاز اليو بي اس المركزي في مشفى القطيفة</li> <li>• الشهادات المطلوبة:</li> <li>• شهادة منشأ رسمية</li> <li>• منحنيات الشحن والتفريغ</li> <li>• عدد دورات العمل المتوقعة</li> <li>• بلد المنشأ وتاريخ التصنيع:</li> <li>• بلد المنشأ: أوروبي أو أمريكي</li> <li>• تاريخ التصنيع: لا يزيد عن 6 أشهر من تاريخ التسليم</li> <li>• الضمان:</li> <li>• لا تقل عن 3 سنوات</li> <li>• جميع المواصفات المذكورة أعلاه إلزامية ويجب على المورد الالتزام بها بدقة.</li> </ul>															
7	55 A - 12 V UPS battery	piece	40	<p><b>Delivery Location: Syria - Rural Damascus - Al-Qutayfah - Al-Qutayfah Hospital</b></p> <p><b>Technical Specifications:</b></p> <p><b>Battery Type &amp; Capacity:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• GEL battery technology</li> <li>• 12V, 55Ah capacity</li> </ul> <p><b>Physical Compatibility:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Must match existing central UPS system dimensions and terminal connections at Al-Qutayfah Hospital</li> </ul> <p><b>Certification Requirements:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Certificate of origin required</li> <li>• Must include charge/discharge curves</li> <li>• Must specify cycle life data</li> </ul> <p><b>Origin &amp; Manufacturing:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Country of origin: European or American</li> <li>• Manufacturing date: Not exceeding 6 months from delivery</li> </ul> <p><b>Warranty:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Not less than 3 years</li> </ul> <p><b>All specifications are mandatory and must be strictly complied with by the supplier.</b></p>															

## ملحق المواصفات الفنية 08 - Teknik Özellikler Ek 08 - Technical Specifications Appendix 08

المشروع / proje / project		Implementation of project to provide medicines and medical equipment in Syria تنفيذ مشروع توفير الأدوية والأجهزة الطبية في سوريا	
رمز الطلب Order Ref Sipariş Kodu	AHF-Procurement -2025-008	رقم المشروع / project number / proje numarası	AHF-25030
معلومات المورد / Tedarikçinin Bilgileri / Supplier's Information			
الاسم التجاري / Ticari Ad / Commercial Name			
شخص التواصل / İrtibat Kişisi / Contact Person			
البريد الإلكتروني / E-posta / E-mail			
موبايل / GSM / Mobile			
عنوان المورد / Adres / Address			
No رقم	اسم المواد ووصفها ITEMS DESCRIPTION SPECIFICATION Malzemenin Adı ve Özelliği	الوحدة Unit Birim	الكمية Quantity Adet
8	طاولة عمليات عامة	طاولة	1
<p>مكان التسليم: سوريا - ريف دمشق - جيرود - مشفى جيرود.</p> <p>التغذية الكهربائية: يجب أن تكون الوحدة متوافقة كلياً مع نظام التيار الكهربائي في الجمهورية العربية السورية (220 فولت <math>\pm 10\%</math>، 50 هرتز).</p> <p>المواصفات الفنية المطلوبة:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>المواد والتصميم: <ul style="list-style-type: none"> <li>مصنوعة من الستانلس ستيل المقاوم للصدأ</li> <li>معزولة بشكل جيد ومقاومة لتسريب السوائل</li> <li>سهولة التنظيف والتعقيم</li> </ul> </li> <li>نظام الحركة: <ul style="list-style-type: none"> <li>متحركة على أربع عجلات مضادة للكهرباء الساكنة</li> <li>مزودة بفرملة مركزية</li> </ul> </li> <li>نظام الطاقة: <ul style="list-style-type: none"> <li>مزودة ببطارية داخلية شحن أوتوماتيكي</li> <li>البطارية مشمولة ضمن سنوات الضمان</li> <li>تكفي لعدة حركات (يحدد العارض المواصفات والإنذارات)</li> </ul> </li> <li>القدرة على التحمل: <ul style="list-style-type: none"> <li>الوزن الآمن لا يقل عن 180 كغ (مريض + اكسسوارات)</li> <li>يحدد العارض الوزن الأعظمي في وضع السكون</li> </ul> </li> <li>الفرشة: <ul style="list-style-type: none"> <li>قابلة للتعقيم ومضادة للبكتيريا</li> <li>مصنوعة من مواد عديمة الامتصاص للسوائل</li> <li>مقاومة للمواد الكيميائية</li> <li>لا تسبب ضغط على جسم المريض</li> <li>سماكة لا تقل عن 45 ملم</li> <li>يحدد العارض مادة الصنع والأبعاد</li> </ul> </li> <li>نظام الحركات: <ul style="list-style-type: none"> <li>جميع الحركات اللازمة (أمامية، جانبية، ظهرية)</li> <li>التحكم عن طريق محركات كهربائية خاصة</li> <li>جهاز تحكم رئيسي ولوحة تحكم احتياطية</li> <li>نظام إنذارات للأعطال والأمان</li> </ul> </li> <li>المواصفات الإضافية: <ul style="list-style-type: none"> <li>ترس الطاولة كاملاً نفوذ للأشعة السينية (من الرأس إلى الحوض)</li> <li>آلية واضحة لوضع الكاسيت وحامله</li> <li>عجلات بنظام تثبيت أثناء العمل</li> <li>سهولة الحركة أثناء التنظيف</li> <li>جميع الملحقات اللازمة (تثبيت الأطراف، حامل الرأس، إلخ)</li> <li>الأجزاء الملائمة للمريض سهلة الفك والتنظيف</li> <li>درجة عزل وحماية لا تقل عن IP55</li> </ul> </li> <li>بلد المنشأ و الضمان: <ul style="list-style-type: none"> <li>أوروبي أو أمريكي.</li> <li>الضمان: سنة واحدة.</li> </ul> </li> </ol>			

**Technical Specifications Appendix 08 - Teknik Özellikler Ek 08 - 08 ملحق المواصفات الفنية**

8	General Operating Table	Table	1	<p><b>Delivery Location:</b> Syria - Rural Damascus - Jayroud - Jayroud Hospital</p> <p><b>Electrical Supply:</b> The unit must be fully compatible with the electrical grid of the Syrian Arab Republic (220 Volts <math>\pm</math> 10%, 50 Hz).</p> <p><b>Technical Specifications Required:</b></p> <p><b>1. Materials and Design:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Made of stainless steel (rust-resistant)</li> <li>• Well insulated and fluid leakage resistant</li> <li>• Easy to clean and sterilize</li> </ul> <p><b>2. Mobility System:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Movable on four anti-static wheels</li> <li>• Equipped with central braking system</li> </ul> <p><b>3. Power System:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Built-in rechargeable battery (automatic charging)</li> <li>• Battery covered under warranty period</li> <li>• Sufficient for multiple movements (bidder to specify specifications and alarms)</li> </ul> <p><b>4. Load Capacity:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Safe working load not less than 180 kg (patient + accessories)</li> <li>• Bidder to specify maximum static load capacity</li> </ul> <p><b>5. Mattress:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sterilizable and antibacterial</li> <li>• Made of fluid-resistant materials</li> <li>• Chemical resistant</li> <li>• Pressure-relief design for patient comfort</li> <li>• Thickness not less than 45 mm</li> <li>• Bidder to specify material and dimensions</li> </ul> <p><b>6. Movement System:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• All necessary movements (anterior, lateral, dorsal)</li> <li>• Electrically powered motors</li> <li>• Main control unit and backup control panel</li> <li>• Safety and malfunction alarm system</li> </ul> <p><b>7. Additional Specifications:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Fully X-ray transparent base (head to pelvis)</li> <li>• Clear mechanism for cassette placement and holder</li> <li>• Wheels with locking system during operation</li> <li>• Easy mobility for cleaning</li> <li>• All necessary accessories (limb holders, head support, etc.)</li> <li>• Patient-contact parts easily removable and cleanable</li> <li>• Protection rating not less than IP55</li> </ul> <p><b>8. Country of Origin and Warranty:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• European or American</li> <li>• Warranty: One year.</li> </ul>
---	-------------------------	-------	---	---

## ملحق المواصفات الفنية 09 - Teknik Özellikler Ek 09 - Technical Specifications Appendix 09

project / proje / المشروع		Implementation of project to provide medicines and medical equipment in Syria تنفيذ مشروع توفير الأدوية والأجهزة الطبية في سوريا		
رمز الطلب Order Ref Sipariş Kodu	AHF-Procurement -2025-008	proje numarası / project number / رقم المشروع		AHF-25030
Supplier's Information / Tedarikçinin Bilgileri معلومات المورد				
Commercial Name / Ticari Ad / الاسم التجاري				
Contact Person / İrtibat Kişisi / شخص التواصل				
E-mail / E-posta / البريد الإلكتروني				
Mobile / GSM / موبايل				
Address / Adres / عنوان المورد				
No رقم	اسم المواد ووصفها ITEMS DESCRIPTION SPECIFICATION Malzemenin Adı ve Özelliği	الوحدة Unit Birim	الكمية Quantity Adet	المواصفات الفنية Specification Teknik Özellikler
9	جهاز صدمات كهربائية قلبية مع شاشة مراقبة وعربية (جهاز مزيل الرجفان/مراقبة مع عربية)	جهاز	1	مكان التسليم: سوريا - ريف دمشق - جيرود - مشفى جيرود التغذية الكهربائية: يجب أن تكون الوحدة متوافقة كلياً مع نظام التيار الكهربائي في الجمهورية العربية السورية (220 فولت ± 10%، 50 هرتز). المواصفات الفنية الرئيسية: 1. مواصفات الجهاز الأساسية: • شاشة رقمية لا تقل عن 7 إنش • قيمة طاقة الخرج العظمى 250 جول على الأقل • تقنية ثنائية القطبية (Biphasic) • يحدد العارض شكل ومواصفات الموجة 2. مواصفات الأمان: • مدخل إشارة القلب محمي من تأثير تفريغ الصدمة الكهربائية • يفرغ الشحنة داخلياً بعد فترة زمنية إذا لم تستخدم • مزود بكل الإنذارات الصوتية المناسبة 3. الأقطاب والمجسات: • زوج من أقطاب التفريغ الخارجي • أقطاب للصغار يركب عليها أقطاب الكبار • مجسات للصدم والصدم المتزامن للبالغين والأطفال 4. التغذية والطاقة: • بطارية داخلية (ليثيوم ايون) • تكفي لتشغيل الجهاز 10 مرات صدم على أعلى قيمة 5. المراقبة والطباعة: • مونيتر لمراقبة العلامات الحيوية (الأكسجة، ECG، الضغط) • طابعة مدمجة لطباعة النتائج • يحتوي على نظام AED المساعد في حالات الرجفان القلبي 6. الملحقات والعربة: • الكترودات استعمال مرة واحد تكفي لـ 20 مريض على الأقل • عربة سهلة الحركة مصنوعة من مواد غير قابلة للصدا • يثبت عليها الجهاز بشكل جيد 7. التحكم: • أزرار للشحن والتفريغ والصدم المتزامن • الوصلات المناسبة لجميع الوظائف 8. بلد المنشأ والتصنيع والضمان: • ياباني، أوروبي، أمريكي • عام الصنع: 2025 • الضمان: سنة واحدة



**Technical Specifications Appendix 09 - Teknik Özellikler Ek 09 - 09 ملحق المواصفات الفنية**

9	Defibrillator/Monitor with trolley	device	1	<p><b>Delivery Location:</b> Syria - Rural Damascus - Jayroud - Jayroud Hospital</p> <p><b>Electrical Supply:</b> The unit must be fully compatible with the electrical grid of the Syrian Arab Republic (220 Volts <math>\pm</math> 10%, 50 Hz).</p> <p><b>Technical Specifications:</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li><b>Basic Device Specifications:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Digital screen not less than 7 inches</li> <li>• Maximum output energy at least 250 Joules</li> <li>• Biphasic technology</li> <li>• Bidder to specify wave form and specifications</li> </ul> </li> <li><b>Safety Features:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• ECG input protected from shock discharge effects</li> <li>• Automatic internal charge dissipation if not used</li> <li>• Equipped with appropriate audio alarms</li> </ul> </li> <li><b>Electrodes and Sensors:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Pair of external defibrillation electrodes</li> <li>• Pediatric electrodes with adult electrode compatibility</li> <li>• Shock and synchronized shock sensors for adults and children</li> </ul> </li> <li><b>Power Supply:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Internal lithium-ion battery</li> <li>• Sufficient for 10 shocks at maximum energy</li> </ul> </li> <li><b>Monitoring and Printing:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Vital signs monitor (Oximetry, ECG, Pressure)</li> <li>• Built-in printer for results</li> <li>• AED system for cardiac fibrillation cases</li> </ul> </li> <li><b>Accessories and Trolley:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Single-use electrodes for at least 20 patients</li> <li>• Easy-moving trolley made of stainless materials</li> <li>• Secure device mounting</li> </ul> </li> <li><b>Control System:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Charge, discharge, and synchronized shock buttons</li> <li>• Appropriate connectors for all functions</li> </ul> </li> <li><b>Origin and Manufacturing and Warranty:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Japanese, European, American</li> <li>• Manufacturing year: 2025</li> <li>• Warranty: One year.</li> </ul> </li> </ol>
---	------------------------------------	--------	---	---

## ملحق المواصفات الفنية 10 - Teknik Özellikler Ek 10 - Technical Specifications Appendix 10

المشروع / proje / المشروع		Implementation of project to provide medicines and medical equipment in Syria تنفيذ مشروع توفير الأدوية والأجهزة الطبية في سوريا		
رمز الطلب Order Ref Sipariş Kodu	AHF-Procurement -2025-008	رقم المشروع / project number / proje numarası		AHF-25030
Supplier's Information / Tedarikçinin Bilgileri معلومات المورد				
الاسم التجاري / Ticari Ad / Commercial Name				
شخص التواصل / İrtibat Kişisi / Contact Person				
البريد الإلكتروني / E-posta / E-mail				
موبايل / GSM / Mobile				
عنوان المورد / Adres / Address				
No رقم	اسم المواد ووصفها ITEMS DESCRIPTION SPECIFICATION Malzemenin Adı ve Özelliği	الوحدة Unit Birim	الكمية Quantity Adet	المواصفات الفنية Specification Teknik Özellikler
10	جهاز القطع والتختير الكهربائي (كوثرني)	جهاز	1	مكان التسليم: سوريا - ريف دمشق - جيرود - مشفى جيرود التغذية الكهربائية: يجب أن تكون الوحدة متوافقة كليًا مع نظام التيار الكهربائي في الجمهورية العربية السورية (220 فولت ± 10%، 50 هرتز). المواصفات الفنية الرئيسية: 1. مواصفات الطاقة والأداء: • جهاز قطع وتختير كهربائي جراحي • يعمل بالأنماط التالية: <input type="checkbox"/> قطع وتختير أحادي القطب <input type="checkbox"/> تختير ثنائي القطب 2. استطاعة الخرج القصوى: • ٣٠٠ واط أو أكثر في حالة القطع وحيد القطبية • ١٢٠ واط أو أكثر في حالة التختير وحيد القطبية • ٧٠ واط أو أكثر في حال التختير ثنائي القطبية 3. واجهة التحكم والعرض: • شاشة رقمية (مفضلة شاشة لمس) • تحكم منفصل بكل من: <input type="checkbox"/> القطع <input type="checkbox"/> التختير <input type="checkbox"/> ثنائي القطب 4. مواصفات الأمان: • مزود بصفحة معزولة بالمطاط • مصممة لمنع حدوث أي حرق للمريض 5. الوصلات والملحقات: • وصلات خارجية لكل من: <input type="checkbox"/> القطع <input type="checkbox"/> التختير <input type="checkbox"/> ثنائي القطب • قابلية تعقيم الوصلات بالتعقيم الرطب • كل الوصلات قابلة لإعادة الاستخدام • مقاسات متعددة لرؤوس القطع والتختير 6. العربية: • عربية خاصة مصنوعة من مواد غير قابلة للصدأ • سهولة التعقيم والتنظيف 7. بلد المنشأ والضمان: • بلد المنشأ: كوري، أوروبي، أمريكي • الضمان: سنة واحدة

**Technical Specifications Appendix 10 - Teknik Özellikler Ek 10 - 10 ملحق المواصفات الفنية**

10	Electrosurgical Unit with trolley	device	1	<p><b>Delivery Location:</b> Syria - Rural Damascus - Jayroud - Jayroud Hospital</p> <p><b>Electrical Supply:</b> The unit must be fully compatible with the electrical grid of the Syrian Arab Republic (220 Volts <math>\pm</math> 10%, 50 Hz).</p> <p><b>Technical Specifications:</b></p> <p><b>1. Power and Performance Specifications:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Electrosurgical cutting and coagulation unit</li> </ul> <p><b>• Operational modes:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Monopolar cut and coagulation</li> <li><input type="checkbox"/> Bipolar coagulation</li> </ul> <p><b>2. Maximum Output Power:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 300W or more for monopolar cut</li> <li>• 120W or more for monopolar coagulation</li> <li>• 70W or more for bipolar coagulation</li> </ul> <p><b>3. Control Interface:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Digital display (touch screen preferred)</li> <li>• Separate controls for:</li> </ul> <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Cutting</li> <li><input type="checkbox"/> Coagulation</li> <li><input type="checkbox"/> Bipolar</li> </ul> <p><b>4. Safety Features:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Insulated plate with rubber coating</li> <li>• Designed to prevent patient burns</li> </ul> <p><b>5. Connections and Accessories:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• External connections for:</li> </ul> <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Cutting</li> <li><input type="checkbox"/> Coagulation</li> <li><input type="checkbox"/> Bipolar</li> </ul> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sterilizable connections (wet sterilization capable)</li> <li>• All connections reusable</li> <li>• Multiple sizes of cutting and coagulation tips</li> </ul> <p><b>6. Trolley:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Special trolley made of stainless materials</li> <li>• Easy to sterilize and clean</li> </ul> <p><b>7. Origin and Warranty:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Country of origin: Korean, European, American</li> <li>• Warranty: One year</li> </ul>
----	--------------------------------------	--------	---	--

## ملحق المواصفات الفنية 11 - Teknik Özellikler Ek 11 - Technical Specifications Appendix 11

project / proje / المشروع		Implementation of project to provide medicines and medical equipment in Syria تنفيذ مشروع توفير الأدوية والأجهزة الطبية في سوريا		
رسم الطلب Order Ref Sipariş Kodu	AHF-Procurement -2025-008	رقم المشروع / project number / proje numarası		AHF-25030
Supplier's Information / Tedarikçinin Bilgileri معلومات المورد				
الاسم التجاري / Ticari Ad / الاسم التجاري				
شخص التواصل / İrtibat Kişisi / شخص التواصل				
البريد الإلكتروني / E-mail / E-posta				
موبايل / GSM / Mobile				
عنوان المورد / Adres / Address				
No رقم	اسم المواد ووصفها ITEMS DESCRIPTION SPECIFICATION Malzemenin Adı ve Özelliği	الوحدة Unit Birim	الكمية Quantity Adet	المواصفات الفنية Specification Teknik Özellikler
11	Physiologic Monitor with wall mounted	جهاز	26	مكان التسليم: 2 • جهاز: سوريا - ريف دمشق - جيرود - مشفى جيرود 4 • أجهزة: سوريا - حمص - حمص - مشفى كرم اللوز 4 • أجهزة: سوريا - دمشق - دمشق - مشفى الهلال 3 • أجهزة: سوريا - ريف دمشق - النبك - مشفى النبك 1 • جهاز: سوريا - ريف دمشق - حرسنا - مشفى حرسنا الوطني 1 • جهاز: سوريا - دمشق - دمشق - مشفى المواساة 2 • جهاز: سوريا - ريف دمشق - قطنا - مشفى قطنا 4 • أجهزة: سوريا - دمشق - دمشق - مشفى المجتهد 2 • جهاز: سوريا - دمشق - دمشق - مشفى ابن النفيس 2 • أجهزة: سوريا - القنيطرة - القنيطرة - مشفى الجولان 1 • جهاز: سوريا - اللاذقية - اللاذقية - مشفى اللاذقية الوطني التغذية الكهربائية: يجب أن تكون الوحدة متوافقة كلياً مع نظام التيار الكهربائي في الجمهورية العربية السورية (220 فولت ± 10%، 50 هرتز). المواصفات الفنية الرئيسية: 1. شاشة العرض: • شاشة LCD بتقنية اللمس • دقة عالية HD لا تقل عن 14 بوصة 2. نطاق الاستخدام: • يستخدم للكبار والصغار وحديثي الولادة • مع تقديم كافة الملحقات اللازمة لتحقيق وظائفه 3. القدرات العرضية: • عرض 6 منحنيات بيانية مختلفة على الأقل وفي وقت واحد 4. البارامترات المقاسة: • تخطيط القلب الكهربائي (ECG) • قياس وإظهار قيم الضغط غير المباشر (NIBP) • قياس وإظهار قيم الضغط المباشر (IBP) - قناتين على الأقل • نسبة تشبع الأكسجين في الدم (SPO2) • قياس معدل التنفس (RR) • درجة الحرارة (T) 5. القياسات الحيوية: • يحتوي على كافة القياسات الحيوية للمريض • الأكسجة، الضغط، تخطيط القلب، الحرارة، ثاني أكسيد الكربون • مع كافة الوصلات اللازمة لعمل هذه القياسات 6. نظام التنبيه: • مزود بقاعدة ميكانيكية للتثبيت على الجدار • سهولة الحركة بمختلف الوضعيات • مصنوعة من مواد غير قابلة للصدأ • سهلة التعقيم • مزودة بذراع لتثبيت أقبال الحساسات والوصلات والمجسات 7. البطارية: • بطارية داخلية ليثيوم ايون • تكفي لتشغيل الجهاز لمدة ساعتين على الأقل 8. نظام الطباعة: • مزود بطابعة داخلية لطباعة العلامات الحيوية 9. بلد المنشأ والضمان: • أوروبي، ياباني، أمريكي • الضمان: سنة واحدة

## Technical Specifications Appendix 11 - Teknik Özellikler Ek 11 - 11 ملحق المواصفات الفنية

11	Physiologic Monitor with wall mounted	device	26	<p><b>Delivery Location:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 2 devices: Syria - Rural Damascus - Jayroud - Jayroud Hospital</li> <li>• 4 devices: Syria - Homs - Homs - Karm Al-Loz Hospital</li> <li>• 4 devices: Syria - Damascus - Damascus - Al-Hilal Hospital</li> <li>• 3 devices: Syria - Rural Damascus - Al-Nabek - Al-Nabek Hospital</li> <li>• 1 device: Syria - Rural Damascus - Harasta - Harasta National Hospital</li> <li>• 1 device: Syria - Damascus - Damascus - Al-Mowasat Hospital</li> <li>• 2 devices: Syria - Rural Damascus - Qatana - Qatana Hospital</li> <li>• 4 devices: Syria - Damascus - Damascus - Al-Mujtahid Hospital</li> <li>• 2 devices: Syria - Damascus - Damascus - Ibn Al-Nafis Hospital</li> <li>• 2 devices: Syria - Quneitra - Quneitra - Al-Joulani Hospital</li> <li>• 1 device: Syria - Latakia - Latakia - Latakia National Hospital</li> </ul> <p><b>Electrical Supply:</b> The unit must be fully compatible with the electrical grid of the Syrian Arab Republic (220 Volts <math>\pm</math> 10%, 50 Hz).</p> <p><b>Technical Specifications:</b></p> <p><b>1. Display Screen:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• LCD touch screen technology</li> <li>• High definition HD, not less than 14 inches</li> </ul> <p><b>2. Usage Range:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Suitable for adults, pediatrics, and neonates</li> <li>• Includes all necessary accessories to perform its functions</li> </ul> <p><b>3. Display Capabilities:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Display at least 6 different graphic curves simultaneously</li> </ul> <p><b>4. Measured Parameters:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Electrocardiogram (ECG)</li> <li>• Non-Invasive Blood Pressure (NIBP) measurement and display</li> <li>• Invasive Blood Pressure (IBP) measurement and display - at least 2 channels</li> <li>• Blood Oxygen Saturation (SPO2)</li> <li>• Respiratory Rate (RR) measurement</li> <li>• Temperature (T)</li> </ul> <p><b>6. Vital Signs Monitoring:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Contains all patient vital sign measurements</li> <li>• Oxygenation, pressure, ECG, temperature, carbon dioxide</li> <li>• With all necessary connections for these measurements</li> </ul> <p><b>7. Mounting System:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Mechanical wall mounting bracket</li> <li>• Easy movement in various positions</li> <li>• Made of stainless materials</li> <li>• Easy to sterilize</li> <li>• Equipped with arm for securing sensor cables and connections</li> </ul> <p><b>8. Battery:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Internal lithium-ion battery</li> <li>• Sufficient for at least 2 hours of operation</li> </ul> <p><b>9. Printing System:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Built-in printer for vital signs printing</li> </ul> <p><b>10. Country of Origin and Warranty:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• European, Japanese, American</li> <li>• Warranty: One year.</li> </ul>
----	---------------------------------------	--------	----	--

## ملحق المواصفات الفنية 12 - Teknik Özellikler Ek 12 - Technical Specifications Appendix 12

المشروع / proje / project		Implementation of project to provide medicines and medical equipment in Syria تنفيذ مشروع توفير الأدوية والأجهزة الطبية في سوريا			
رقم الطلب Order Ref Sipariş Kodu	AHF-Procurement -2025-008		رقم المشروع / project number / proje numarası		AHF-25030
معلومات المورد / Tedarikçinin Bilgileri / Supplier's Information					
الاسم التجاري / Ticari Ad / Commercial Name					
شخص التواصل / İrtibat Kişisi / Contact Person					
البريد الإلكتروني / E-posta / E-mail					
موبايل / GSM / Mobile					
عنوان المورد / Adres / Address					
No رقم	اسم المواد ووصفها ITEMS DESCRIPTION SPECIFICATION Malzemenin Adı ve Özelliği	الوحدة Unit Birim	الكمية Quantity Adet	المواصفات الفنية Specification Teknik Özellikler	
12	مضخة الحقن	جهاز	2	<p>مكان التسليم: سوريا - ريف دمشق - جيرود - مشفى جيرود</p> <p>التغذية الكهربائية: يجب أن تكون الوحدة متوافقة كلياً مع نظام التيار الكهربائي في الجمهورية العربية السورية (220 فولت ± 10% ، 50 هرتز).</p> <p>المواصفات الفنية الرئيسية:</p> <p>1. الشاشة والعرض:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• شاشة رقمية لإظهار مقاييس المضخة</li><li>• تظهر حالة المضخة وحساسات توضع السرنج</li><li>• تظهر جميع الإنذارات قبل وأثناء العمل</li></ul> <p>2. المواصفات التقنية:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• دقة المضخة من رتبة 0.01 ميلي ليتر</li><li>• حجم المحقنة 50 مل أساساً</li><li>• إمكانية استخدام محاقن بحجوم أخرى قياسية</li><li>• يفضل التعرف الآلي على حجم المحقنة المستخدمة</li><li>• عدم تقيد المضخة بشركة تصنيع محددة للمحاقن</li></ul> <p>3. الوظائف والتحكم:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• مزود بإمكانية الفحص الذاتي</li><li>• إمكانية إعطاء جرعة (بولوس) للمريض</li><li>• أزرار تحكم بالكمية، الجرعات، الوقت، سرعة الضخ</li><li>• يحدد العارض مجالات وآلية الجرعة الإضافية</li></ul> <p>4. نظام الإنذارات:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• إنذار فشل السرنج</li><li>• إنذار انسداد</li><li>• إنذار انتهاء الجرعة</li><li>• إنذارات قبل وأثناء عمل المضخة</li></ul> <p>5. التجهيزات:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• بطارية داخلية تكفي للتشغيل نصف ساعة على الأقل</li><li>• مجهزة بقاعدة للتثبيت على حامل خاص</li><li>• سهولة النقل والتركيب</li></ul> <p>6. بلد المنشأ والضمان:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• أوروبي أو أمريكي</li><li>• الضمان: سنة واحدة</li></ul>	

**Technical Specifications Appendix 12 - Teknik Özellikler Ek 12 - 12 ملحق المواصفات الفنية**

12	Syringe Pump	device	2	<p><b>Delivery Location: Syria - Rural Damascus - Jayroud - Jayroud Hospital</b></p> <p><b>Electrical Supply: The unit must be fully compatible with the electrical grid of the Syrian Arab Republic (220 Volts <math>\pm</math> 10%, 50 Hz).</b></p> <p><b>Technical Specifications:</b></p> <p><b>1. Display and Monitoring:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Digital screen for pump measurements display</li> <li>• Shows pump status and syringe sensors</li> <li>• Displays all alarms before and during operation</li> </ul> <p><b>2. Technical Specifications:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Pump accuracy of 0.01 ml</li> <li>• Primary syringe size 50 ml</li> <li>• Capability to use other standard syringe sizes</li> <li>• Automatic syringe size recognition preferred</li> <li>• Not limited to specific syringe manufacturer</li> </ul> <p><b>3. Functions and Control:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Self-test capability</li> <li>• Bolus dose administration capability</li> <li>• Control buttons for quantity, doses, time, pumping speed</li> <li>• Bidder to specify bolus ranges and mechanism</li> </ul> <p><b>4. Alarm System:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Syringe failure alarm</li> <li>• Occlusion alarm</li> <li>• Dose completion alarm</li> <li>• Pre-operation and operational alarms</li> </ul> <p><b>5. Features:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Internal battery with minimum 30 minutes operation</li> <li>• Equipped with mounting base for special stand</li> <li>• Easy transport and installation</li> </ul> <p><b>6. Country of Origin and Warranty:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• European or American</li> <li>• Warranty: One year.</li> </ul>
----	--------------	--------	---	--

## ملحق المواصفات الفنية 13 - Teknik Özellikler Ek 13 - Technical Specifications Appendix 13

project / proje / المشروع		Implementation of project to provide medicines and medical equipment in Syria تنفيذ مشروع توفير الأدوية والأجهزة الطبية في سوريا			
الاسم التجاري / Order Ref Sipariş Kodu	AHF-Procurement -2025-008		رقم المشروع / project number / proje numarası		AHF-25030
Supplier's Information / Tedarikçinin Bilgileri معلومات المورد					
الاسم التجاري / Ticari Ad					
شخص التواصل / İrtibat Kişisi					
البريد الإلكتروني / E-mail / E-posta					
موبايل / GSM / Mobile					
عنوان المورد / Adres / Address					
No رقم	اسم المواد ووصفها ITEMS DESCRIPTION SPECIFICATION Malzemenin Adı ve Özelliği	الوحدة Unit Birim	الكمية Quantity Adet	المواصفات الفنية Specification Teknik Özellikler	
13	حاضنة الاطفال الرضع	جهاز	2	<p>موقع التسليم: سوريا – حمص – مشفى كرم اللوز</p> <p>التغذية الكهربائية: يجب أن تكون الحاضنة متوافقة كلياً مع نظام التيار الكهربائي في الجمهورية العربية السورية (220 فولت ± 10%، 50 هرتز).</p> <p>المواصفات الفنية الإلزامية</p> <p>1. التصميم العام والسلامة:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• الهيكل: مصنوع من مواد غير قابلة للصدأ وسهلة التعقيم.</li><li>• الغلاف: غلاف شفاف مضاعف (Double-walled) يسمح بالمعالجة الضوئية (العلاج الضوئي).</li><li>• العجلات: محمولة على عربة سهلة الحركة مع نظام تثبيت، ومزودة بأدراج وطاولة جانبية لوضع المستلزمات.</li><li>• مستوى الضجيج: مستوى الضجيج الداخلي لا يتجاوز 50 ديسيبل، مع عزل جيد للضوضاء الخارجية.</li></ul> <p>2. نظام التحكم والمراقبة:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• الشاشة: شاشة لمس رقمية للتحكم والإظهار لا تقل عن 10 بوصات.</li><li>• المراقبة: مزودة بحساس لمراقبة حرارة جسم الطفل (حساس جلدي).</li><li>• الإنذارات: إنذارات صوتية ومرئية تشمل على الأقل:<ul style="list-style-type: none"><li>□ ارتفاع أو انخفاض درجة الحرارة عن المعدل المحدد.</li><li>□ انقطاع التيار الكهربائي.</li><li>□ انخفاض مستوى الرطوبة.</li><li>□ انخفاض مستوى الماء في الخزان.</li></ul></li></ul> <p>3. نظام التدفئة والرطوبة:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• نظام التسخين: مؤشر يوضح استطاعة التسخين المطبقة.</li><li>□ نظام أمان يمنع ارتفاع درجة الحرارة الزائد (Overheat Protection).</li><li>• الرطوبة: نظام تحكم في الرطوبة مع خزان ماء.</li></ul> <p>4. سرير الطفل والوضعية:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• الفرشة: فرشة مريحة وسهلة التنظيف والتعقيم.</li><li>• الصينية: حامل/صينية قابلة للإخراج والإمالة. على المورد تحديد زاوية الإمالة القصوى لكلا الاتجاهين.</li><li>• تغيير الوضعية: إمكانية تغيير الوضعية الداخلية للطفل.</li></ul> <p>5. نظام الأكسجين والتهوية:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• مدخل الأكسجين: مزودة بمنفذ لإدخال الأكسجين للطفل.</li><li>• فلتر الهواء: مزودة بفلتر هواء قابلة للاستبدال.</li></ul> <p>6. نظام الطاقة:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• البطارية: بطارية داخلية توفر تشغيلاً مستمراً لا يقل عن 30 دقيقة في حال انقطاع التيار الكهربائي.</li></ul> <p>7. بلد المنشأ والضمان:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• بلد المنشأ: كوري، ياباني، أمريكي، أو أوروبي.</li><li>• الضمان: سنة واحدة.</li></ul>	



**Technical Specifications Appendix 13 - Teknik Özellikler Ek 13 - ملحق المواصفات الفنية 13**

13	Incubator, Infant	device	2	<p><b>Delivery Location:</b> Syria – Homs – Karm Al-Loz Hospital</p> <p><b>Electrical Supply:</b> The incubator must be fully compatible with the electrical grid of the Syrian Arab Republic (220 Volts <math>\pm</math> 10%, 50 Hz).</p> <p><b>Mandatory Technical Specifications</b></p> <p><b>1. General Design &amp; Safety:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Chassis: Constructed from stainless, easy-to-clean materials.</li> <li>• Hood: Double-walled transparent hood allowing for phototherapy.</li> <li>• Mobility: Mounted on a mobile trolley with a locking system, equipped with drawers and a side table for supplies.</li> <li>• Noise Level: Internal noise level not exceeding 50 dB, with good external noise damping.</li> </ul> <p><b>2. Control &amp; Monitoring System:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Display: Digital touchscreen control and display panel, not less than 10 inches.</li> <li>• Monitoring: Equipped with a skin temperature sensor for continuous baby temperature monitoring.</li> <li>• Alarms: Visual and audible alarms for at least:               <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> High/Low temperature deviation.</li> <li><input type="checkbox"/> Power failure.</li> <li><input type="checkbox"/> Low humidity level.</li> <li><input type="checkbox"/> Low water level in the reservoir.</li> </ul> </li> </ul> <p><b>3. Heating &amp; Humidity System:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Heating System: Indicator showing applied heating power.</li> <li><input type="checkbox"/> Safety system with overheat protection.</li> <li>• Humidity: Humidity control system with a water tank.</li> </ul> <p><b>4. Mattress &amp; Tilting:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Mattress: Comfortable mattress, easy to clean and disinfect.</li> <li>• Tray: Removable and tiltable mattress tray. The supplier must specify the maximum tilt angle in both directions.</li> <li>• Positioning: Ability to change the internal position of the baby.</li> </ul> <p><b>5. Oxygen &amp; Air Filtration:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Oxygen Inlet: Equipped with an oxygen inlet for administering oxygen to the infant.</li> <li>• Air Filters: Equipped with replaceable air filters.</li> </ul> <p><b>6. Power System:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Battery: Internal battery providing continuous operation for at least 30 minutes during power outages.</li> </ul> <p><b>7. Country of Origin and Warranty:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Country of Origin: Korean, Japanese, American, or European.</li> <li>• Warranty: One year.</li> </ul>
----	-------------------	--------	---	--

## ملحق المواصفات الفنية 14 - Teknik Özellikler Ek 14 - Technical Specifications Appendix 14

project / proje / المشروع		Implementation of project to provide medicines and medical equipment in Syria تنفيذ مشروع توفير الأدوية والأجهزة الطبية في سوريا		
Order Ref Sipariş Kodu رمز الطلب	AHF-Procurement -2025-008	proje numarası / project number / رقم المشروع		AHF-25030
Supplier's Information / Tedarikçinin Bilgileri معلومات المورد				
Commercial Name / Ticari Ad / الاسم التجاري				
Contact Person / İrtibat Kişisi / شخص التواصل				
E-mail / E-posta / البريد الإلكتروني				
Mobile / GSM / موبايل				
Address / Adres / عنوان المورد				
No رقم	اسم المواد ووصفها ITEMS DESCRIPTION SPECIFICATION Malzemenin Adı ve Özelliği	الوحدة Unit Birim	الكمية Quantity Adet	المواصفات الفنية Specification Teknik Özellikler
14	أجهزة التنفس الصناعي لحديثي الولادة (منقسة رضع)	جهاز	2	<p>موقع التسليم: سوريا – حمص – مستشفى كرم اللوز.</p> <p>التغذية الكهربائية: يجب أن يكون الجهاز متوافقاً كلياً مع نظام التيار الكهربائي في الجمهورية العربية السورية (220 فولت <math>\pm 10\%</math>، 50 هرتز).</p> <p>المواصفات الفنية الإلزامية</p> <p>1. النظام العام والتصميم:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>الفئة العمرية: مصمم خصيصاً لحديثي الولادة والرضع، مع إمكانية تحديد وزن المريض.</li><li>التصميم: محمول على عربة متحركة سهلة التنقل والتثبيت، مصنوعة من مواد غير قابلة للصدأ.</li><li>الطاقة: مزود بطارية داخلية قابلة للشحن توفر تشغيلاً مستمراً لا يقل عن 30 دقيقة.</li></ul> <p>2. شاشة التحكم والمراقبة:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>الشاشة: شاشة لمس ملونة عالية الوضوح، لا تقل عن 15 بوصة.</li><li>المعاملات الرقمية المعروضة: يجب أن تعرض الشاشة على الأقل:</li></ul> <div><div><input type="checkbox"/> الحجم: الحجم الجاري (Tidal Volume)، الحجم الدقيقي (Minute Volume).</div><div><input type="checkbox"/> الضغوط: ضغط الذروة (Ppeak)، الضغط المتوسط (Pmean)، ضغط الهضبة (Pplat)، الضغط الموجب في نهاية الزفير (PEEP).</div><div><input type="checkbox"/> معدل التنفس (Respiratory Rate).</div><div><input type="checkbox"/> تركيز الأكسجين المستنشق (FIO2).</div><div><input type="checkbox"/> نسبة زمن الشهيق إلى الزفير (I:E Ratio).</div><div><input type="checkbox"/> القيم المحسوبة: مطاوعة الرئة (C)، مقاومة المجرى الهوائي (R).</div><div><input type="checkbox"/> حجم التسريب (Leakage).</div></div> <p>3. أوضاع التهوية والوظائف:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>أوضاع التهوية: يدعم أوضاع التهوية الأساسية والمتقدمة لحديثي الولادة، بما في ذلك على الأقل:</li></ul> <div><div><input type="checkbox"/> PCV (تهوية مضبوطة الضغط)</div><div><input type="checkbox"/> SIMV (تهوية حثية منقطعة متزامنة)</div><div><input type="checkbox"/> CPAP (ضغط مجرى هوائي موجب مستمر)</div></div> <ul style="list-style-type: none"><li>التحول التلقائي: تحول تلقائي إلى التهوية الإلزامية في حال توقف تنفس المريض.</li><li>التعويض الآلي: ميزة التعويض الآلي للتسريب (Auto Leak Compensation)، على المورد تحديد أقصى قيمة للتعويض.</li><li>الأكسجين: زر/مفتاح لتقديم 100% أكسجين لمدة دقيقتين على الأقل.</li><li>التنفس اليدوي: إمكانية تقديم تنفس يدوي عبر الجهاز.</li></ul> <p>4. المراقبة البيانية والمنحنيات:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>المنحنيات: إمكانية عرض منحنيين بيانيين على الأقل في وقت واحد، ويشملان:</li></ul> <div><div><input type="checkbox"/> منحنى ضغط المجرى الهوائي (Paw).</div><div><input type="checkbox"/> منحنى الجريان (Flow).</div><div><input type="checkbox"/> منحنى الحجم (Volume).</div></div> <ul style="list-style-type: none"><li>العروات (Loops): إمكانية عرض العروات (مثل Pressure-Volume, Flow-Volume)، على المورد تحديد عدد العروات التي يمكن عرضها في وقت واحد.</li></ul> <p>5. نظام التوصيل والترطيب:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>الغازات الطبية: إمكانية الوصل بشبكة الغازات المركزية (الأكسجين والهواء)، مع توفير الخراطيم والوصلات المعدنية اللازمة.</li><li>المربط: مزود بمربط حراري ملائم للأطفال والرضع، مع تحكم بدرجة الحرارة وإنذارات لارتفاع/انخفاض الحرارة. على المورد تحديد درجة الحرارة الفعلية التي يؤمنها.</li></ul> <p>6. أجهزة الاستشعار والإنذارات:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>الحساسات: حساسات لقياس نسبة الأكسجين، التدفق، والضغط.</li><li>الإنذارات: إنذارات صوتية ومرئية شاملة للتنبيه لحالات مثل:</li></ul> <div><div><input type="checkbox"/> ارتفاع/انخفاض الضغط.</div><div><input type="checkbox"/> خلل في نسبة الأكسجين.</div><div><input type="checkbox"/> خلل في التدفق.</div><div><input type="checkbox"/> انقطاع التيار الكهربائي.</div><div><input type="checkbox"/> فشل البطارية.</div></div> <p>7. الملحقات الإلزامية:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>الدارات والفلاتر:</li></ul> <div><div><input type="checkbox"/> دارات مريض (Patient Circuits) مع أقنعة مناسبة: 50 دارة.</div><div><input type="checkbox"/> فلتر جراثيمي لخط الزفير: 5 فلاتر.</div></div> <p>8. بلد المنشأ والضمان:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>بلد المنشأ: ياباني، كوري، أوروبي، أو أمريكي.</li><li>الضمان: سنة واحدة.</li></ul>

## Technical Specifications Appendix 14 - Teknik Özellikler Ek 14 - ملحق المواصفات الفنية 14 - 14

14	Ventilators, Neonatal	device	2	<p><b>Delivery Location:</b> Syria – Homs – Karm Al-Loz Hospital</p> <p><b>Electrical Supply:</b> The device must be fully compatible with the electrical grid of the Syrian Arab Republic (220 Volts <math>\pm</math> 10%, 50 Hz).</p> <p><b>Mandatory Technical Specifications</b></p> <p><b>1. General System &amp; Design:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Patient Range:</b> Specifically designed for neonates and infants, with patient weight entry capability.</li> <li>• <b>Design:</b> Mobile unit on an easy-to-move and lockable trolley, made of stainless materials.</li> <li>• <b>Power:</b> Equipped with an internal rechargeable battery providing continuous operation for at least 30 minutes.</li> </ul> <p><b>2. Control &amp; Monitoring Display:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Display:</b> High-resolution color touchscreen, not less than 15 inches.</li> <li>• <b>Displayed Parameters:</b> The screen must display at least:           <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Volumes: Tidal Volume (Vt), Minute Volume (MV).</li> <li><input type="checkbox"/> Pressures: Peak Pressure (Ppeak), Mean Pressure (Pmean), Plateau Pressure (Pplat), Positive End-Expiratory Pressure (PEEP).</li> <li><input type="checkbox"/> Respiratory Rate (RR).</li> <li><input type="checkbox"/> Inspired Oxygen Concentration (FiO2).</li> <li><input type="checkbox"/> Inspiratory to Expiratory Ratio (I:E Ratio).</li> <li><input type="checkbox"/> Calculated Values: Lung Compliance (C), Airway Resistance (R).</li> <li><input type="checkbox"/> Leakage Volume.</li> </ul> </li> </ul> <p><b>3. Ventilation Modes &amp; Functions:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Ventilation Modes:</b> Supports basic and advanced neonatal ventilation modes, including at least:           <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> PCV (Pressure Controlled Ventilation)</li> <li><input type="checkbox"/> SIMV (Synchronized Intermittent Mandatory Ventilation)</li> <li><input type="checkbox"/> CPAP (Continuous Positive Airway Pressure)</li> </ul> </li> <li>• <b>Backup Ventilation:</b> Automatic switch to mandatory ventilation in case of patient apnea.</li> <li>• <b>Leak Compensation:</b> Automatic Leak Compensation feature. The supplier must specify the maximum compensation value.</li> <li>• <b>Oxygen:</b> Button/Key for delivering 100% oxygen for at least two minutes.</li> <li>• <b>Manual Breath:</b> Capability for providing manual breaths via the device.</li> </ul> <p><b>4. Graphical Monitoring &amp; Curves:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Waveforms:</b> Ability to display at least two graphical waveforms simultaneously, including:           <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Airway Pressure (Paw) waveform.</li> <li><input type="checkbox"/> Flow waveform.</li> <li><input type="checkbox"/> Volume waveform.</li> </ul> </li> <li>• <b>Loops:</b> Ability to display loops (e.g., Pressure-Volume, Flow-Volume). The supplier must specify the number of loops displayable simultaneously.</li> </ul> <p><b>5. Gas Delivery &amp; Humidification:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Medical Gases:</b> Capability to connect to central gas lines (Oxygen, Air), with necessary hoses and metal connectors provided.</li> <li>• <b>Humidifier:</b> Equipped with a heated humidifier suitable for neonates and infants, with temperature control and high/low temperature alarms. The supplier must specify the actual temperature it provides.</li> </ul> <p><b>6. Sensors &amp; Alarms:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Sensors:</b> Sensors for measuring Oxygen concentration, Flow, and Pressure.</li> <li>• <b>Alarms:</b> Comprehensive visual and audible alarms for conditions such as:           <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> High/Low Pressure.</li> <li><input type="checkbox"/> Oxygen concentration fault.</li> <li><input type="checkbox"/> Flow sensor fault.</li> <li><input type="checkbox"/> Power failure.</li> <li><input type="checkbox"/> Battery failure.</li> </ul> </li> </ul> <p><b>7. Mandatory Accessories:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Circuits &amp; Filters:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Patient Circuits with suitable masks: 50 circuits.</li> <li><input type="checkbox"/> Bacterial Filter for expiratory line: 5 filters.</li> </ul> </li> </ul> <p><b>8. Country of Origin and Warranty:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Country of Origin:</b> Japanese, Korean, European, or American.</li> <li>• <b>Warranty:</b> One year.</li> </ul>
----	-----------------------	--------	---	---

## ملحق المواصفات الفنية 15 - Teknik Özellikler Ek 15 - Technical Specifications Appendix 15

المشروع / proje / المشروع		Implementation of project to provide medicines and medical equipment in Syria تنفيذ مشروع توفير الأدوية والأجهزة الطبية في سوريا		
رسم الطلب Order Ref Sipariş Kodu	AHF-Procurement -2025-008	رقم المشروع / project number / proje numarası		AHF-25030
معلومات المورد / Tedarikçinin Bilgileri / Supplier's Information				
الاسم التجاري / Ticari Ad / Commercial Name				
شخص التواصل / İrtibat Kişisi / Contact Person				
البريد الإلكتروني / E-mail / E-posta				
موبايل / GSM / Mobile				
عنوان المورد / Adres / Address				
No رقم	اسم المواد ووصفها ITEMS DESCRIPTION SPECIFICATION Malzemenin Adı ve Özelliği	الوحدة Unit Birim	الكمية Quantity Adet	المواصفات الفنية Specification Teknik Özellikler
15	جهاز اشعة رقمي نقال مع وحدة لاقط الأشعة السينية الرقمية	جهاز	2	<p>موقع التسليم:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• سوريا – ريف دمشق – بيروت – مشفى بيروت</li><li>• سوريا – ريف دمشق – قطننا – مشفى قطننا</li></ul> <p>التغذية الكهربائية: يجب أن تكون جميع الأجهزة متوافقة كليًا مع نظام التيار الكهربائي في الجمهورية العربية السورية (220 فولت <math>\pm 10\%</math>، 50 هرتز).</p> <p>المواصفات الفنية الإلزامية</p> <ol style="list-style-type: none"><li>النظام العام (جهاز الأشعة النقال):<ul style="list-style-type: none"><li>• الاستطاعة: لا تقل عن 400 مللي أمبير 125 (mA) كيلو فولت (kV).</li><li>• الأنبوب: ثنائي البؤرة (Dual Focus). بلد منشأ الأنبوب: ياباني، أوروبي، أو أمريكي.</li><li>• التحكم: شاشة لمس مدمجة للتحكم بالجهاز وضبط المعاملات، لا تقل عن 14 بوصة.</li><li>• البرامج: مزود ببرامج تصوير آلي (AEC) وفق المعايير العالمية، مع إعدادات مسبقة (Anatomical Programming) لجميع أجزاء الجسم (الرأس، الحوض، الأطراف، العمود الفقري، إلخ).</li><li>• الذراع: أنبوب الأشعة محمول على ذراع ميكانيكي هيدروليكي لسهولة الحركة والتمركز.</li><li>• محدد الحزمة (Collimator): يدوي، مزود بإضاءة LED، وقابل للدوران 90 درجة.</li></ul></li><li>النصميم:<ul style="list-style-type: none"><li><input type="checkbox"/> جسم خارجي مصنوع من مواد غير قابلة للصدأ وسهلة التعقيم.</li><li><input type="checkbox"/> مزود بعجلات لسهولة الحركة والتثبيت.</li></ul></li><li>وحدة اللاقط الرقمي (Flat Panel Detector - FPD):<ul style="list-style-type: none"><li>• التقنية: مصنوع بتقنية IGZO TFT للدقة العالية وتقليل الضجيج.</li><li>• المساحة الفعالة: لا تقل عن 30 × 40 سم (يفضل الأكبر).</li><li>• الأداء:<ul style="list-style-type: none"><li><input type="checkbox"/> المحول الرقمي الداخلي: لا يقل عن 16-بت.</li><li><input type="checkbox"/> الكفاءة الكمية (DQE): على المورد تحديد القيمة.</li><li><input type="checkbox"/> الدقة المكانية: على المورد تحديد القيمة بوحدة line pairs per mm (lp/mm) عند MTF محددة.</li></ul></li><li>• الذاكرة: يفضل أن يكون مزوداً بذاكرة داخلية لتخزين الصور. على المورد تحديد سعة الذاكرة بعدد الصور بأكبر قياس.</li><li>• الشاشة: مزودة بشاشة طبية عالية الدقة والتباين مخصصة للمراقبة، لا تقل عن 19 بوصة. على المورد تحديد قياسها الدقيق ودقتها وميزاتها.</li><li>• الاتصال: دعم الاتصال اللاسلكي (Wi-Fi) والسلكي مع جهاز الأشعة ومحطة العمل.</li><li>• الطاقة:<ul style="list-style-type: none"><li><input type="checkbox"/> بطاريات ليثيوم-أيون تسمح بتشغيل مستمر لا يقل عن 10 ساعات.</li><li><input type="checkbox"/> مزودة بوحدة UPS من النوع Online توفر طاقة احتياطية لمدة لا تقل عن 10 دقائق.</li></ul></li></ul></li><li>محطة العمل (Workstation) والبرمجيات:<ul style="list-style-type: none"><li>• الكمبيوتر: مواصفات عالية (معالج لا يقل عن الجيل العاشر، ذاكرة RAM 16 GB، مساحة تخزين TB SSD 1).</li><li>• البرمجيات:<ul style="list-style-type: none"><li><input type="checkbox"/> نسخة أصلية من برنامج إدارة الصور (Software) للتحكم بالجهاز، معالجة الصور (Post-Processing)، الأرشفة، وإجراء القياسات على الصور.</li><li><input type="checkbox"/> إمكانية تصدير الصور بصيغ مختلفة (JPG، DICOM، إلخ).</li></ul></li><li>• النسخ الاحتياطي: توفير نسخة احتياطية كاملة من البرنامج ومفاتيح الترخيص مخزنة على قرص صلب خارجي.</li></ul></li><li>بلد المنشأ والضمان<ul style="list-style-type: none"><li>• بلد منشأ النظام: كوري، أوروبي، أو أمريكي.</li><li>• الضمان: سنة واحدة</li></ul></li></ol>

## Technical Specifications Appendix 15 - Teknik Özellikler Ek 15 - ملحق المواصفات الفنية 15

15	Digital Radiographic Unit, Mobile with WiFi detectors	device	2	<p><b>Delivery Location:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Syria – Rural Damascus – Yabroud – Yabroud Hospital</li> <li>• Syria – Rural Damascus – Qatana – Qatana Hospital</li> </ul> <p><b>Electrical Supply:</b> All devices must be fully compatible with the electrical grid of the Syrian Arab Republic (220 Volts <math>\pm</math> 10%, 50 Hz).</p> <p><b>Mandatory Technical Specifications</b></p> <p><b>1. General System (Mobile X-ray Unit):</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Power: Not less than 400 mA, 125 kV.</li> <li>• X-ray Tube: Dual Focus. Tube Country of Origin: Japanese, European, or American.</li> <li>• Control: Integrated touchscreen control panel, not less than 14 inches.</li> <li>• Software: Equipped with Automatic Exposure Control (AEC) software per international standards, with anatomical presets for all body parts (Head, Pelvis, Extremities, Spine, etc.).</li> <li>• Arm: The X-ray tube is mounted on a mechanical/hydraulic arm for easy movement and positioning.</li> <li>• Collimator: Manual, equipped with LED light, and rotatable up to 90 degrees.</li> <li>• Design:           <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> External body made of stainless, easy-to-clean materials.</li> <li><input type="checkbox"/> Equipped with wheels for easy mobility and locking.</li> </ul> </li> </ul> <p><b>2. Digital Detector (Flat Panel Detector - FPD):</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Technology: Manufactured using IGZO TFT technology for high resolution and low noise.</li> <li>• Active Imaging Area: Not less than 30 x 40 cm (larger is preferred).</li> <li>• Performance:           <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Internal Digitizer: Not less than 16-bit.</li> <li><input type="checkbox"/> Detective Quantum Efficiency (DQE): Supplier to specify the value.</li> <li><input type="checkbox"/> Spatial Resolution: Supplier to specify the value in line pairs per mm (lp/mm) at a defined MTF.</li> </ul> </li> <li>• Memory: Preferably equipped with internal memory for image storage. Supplier to specify the capacity in number of images at the largest size.</li> <li>• Monitor: Equipped with a high-resolution, high-contrast medical-grade display for preview, not less than 19 inches. Supplier to specify exact size, resolution, and features.</li> <li>• Connectivity: Supports both wireless (Wi-Fi) and wired connection to the X-ray unit and workstation.</li> <li>• Power:           <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Lithium-Ion batteries allowing continuous operation for not less than 10 hours.</li> <li><input type="checkbox"/> Equipped with an Online-type UPS providing backup power for at least 10 minutes.</li> </ul> </li> </ul> <p><b>3. Workstation and Software:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Computer: High specifications (CPU not less than 10th Gen, 16 GB RAM, 1 TB SSD Storage).</li> <li>• Software:           <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Genuine copy of the image management software for system control, image post-processing, archiving, and image measurement tools.</li> <li><input type="checkbox"/> Ability to export images in various formats (DICOM, JPG, etc.).</li> </ul> </li> <li>• Backup: A full backup copy of the software and license keys stored on an external hard drive.</li> </ul> <p><b>4. Country of Origin and Warranty:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• System Country of Origin: Korean, European, or American.</li> <li>• Warranty: One year.</li> </ul>
----	---	--------	---	--

## ملحق المواصفات الفنية 16 - Teknik Özellikler Ek 16 - Technical Specifications Appendix 16

المشروع / proje / المشروع		Implementation of project to provide medicines and medical equipment in Syria تنفيذ مشروع توفير الأدوية والأجهزة الطبية في سوريا		
رمز الطلب Order Ref Sipariş Kodu	AHF-Procurement -2025-008	رقم المشروع / project number / رقم المشروع		AHF-25030
Supplier's Information / Tedarikçinin Bilgileri معلومات المورد				
الاسم التجاري / Ticari Ad / Commercial Name				
شخص التواصل / İrtibat Kişisi / Contact Person				
البريد الإلكتروني / E-posta / E-mail				
موبايل / GSM / Mobile				
عنوان المورد / Adres / Address				
No رقم	اسم المواد ووصفها ITEMS DESCRIPTION SPECIFICATION Malzemenin Adı ve Özelliği	الوحدة Unit Birim	الكمية Quantity Adet	المواصفات الفنية Specification Teknik Özellikler
16	جهاز ايكو عام متعدد الأغراض مع بروبين مختلفين + طباعة	جهاز	4	مكان التسليم: • سوريا - حمص - مشفى حمص الوطني • سوريا - طرطوس - مشفى طرطوس الوطني • سوريا - اللاذقية - مشفى اللاذقية الوطني • سوريا - ادلب - مشفى ادلب الوطني التغذية الكهربائية: يجب أن تكون جميع الأجهزة متوافقة كلياً مع نظام التيار الكهربائي في الجمهورية العربية السورية (220 فولت ± 10%، 50 هرتز). المواصفات الفنية الرئيسية: 1. مواصفات التشغيل الأساسية: • مزود بثلاثة مآخذ للمجسات على الأقل 2. المجسات والترددات: • المجس المحدب (Convex): تردد 4-2 MHz • المجس الخطي (Linear): تردد 9-6 MHz • مجسات إلكترونية متعددة الترددات 3. تقنيات المسح والعرض: • طرق المسح: Linear، Convex • أشكال الإظهار: B، M، B/B، B/M، PW، B/PW، Color B، Power Doppler، Triplex Mode • معدل تردد الإطار: 1000 إطار/ثانية على الأقل 4. الذاكرة والتخزين: • ذاكرة سينمائية (Cine Memory) لا تقل عن 500 إطار • سعة تخزين لا تقل عن 500 جيجابايت • نظام تسجيل وحفظ بيانات المرضى 5. الشاشة ونظام التحكم: • شاشة LCD لا تقل عن 24 بوصة بتقنية HD • تحكم بالألوان والإضاءة • شاشة لمس للتحكم بالجهاز والبرامج • أزرار أساسية للتحكم 6. البرامج والتطبيقات: • كافة البرامج الباطنية والقلبية والنسائية • تقنية DOPPLER مع أزرار التحكم • القياسات اللازمة للتشخيص 7. التصميم والملحقات: • محمول على عربة سهلة التنقل بعجلات • غطاء كامل للحماية من الغبار • طباعة مدمجة 8. حماية الطاقة: • جهاز UPS من النمط online • استطاعة لا تقل عن 3 كيلو واط • مدة تشغيل لا تقل عن 15 دقيقة 9. بلد المنشأ والضمان: • أوروبي، ياباني، أمريكي • الضمان: سنة واحدة

**Technical Specifications Appendix 16 - Teknik Özellikler Ek 16 - 16 ملحق المواصفات الفنية**

16	Scanner, Ultrasonic, General-Purpose with 2 different probes + printer	device	4	<p><b>Delivery Location:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Syria - Homs - Homs National Hospital</li> <li>• Syria - Tartus - Tartus National Hospital</li> <li>• Syria - Lattakia - Lattakia National Hospital</li> <li>• Syria - Idlib - Idlib National Hospital</li> </ul> <p><b>Electrical Supply:</b> All devices must be fully compatible with the electrical grid of the Syrian Arab Republic (220 Volts <math>\pm</math> 10%, 50 Hz).</p> <p><b>Technical Specifications:</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li><b>1. Basic Operating Specifications:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Minimum three probe ports</li> </ul> </li> <li><b>2. Probes and Frequencies:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Convex Probe: 2-4 MHz frequency</li> <li>• Linear Probe: 6-9 MHz frequency</li> <li>• Electronic multi-frequency probes</li> </ul> </li> <li><b>3. Scanning and Display Technologies:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Scanning Methods: Linear, Convex</li> <li>• Display Modes: B, M, B/B, B/M, PW, B/PW, Color B, Power Doppler, Triplex Mode</li> <li>• Frame Rate: Minimum 1000 frames/second</li> </ul> </li> <li><b>4. Memory and Storage:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Cine Memory minimum 500 frames</li> <li>• Storage capacity minimum 500 GB</li> <li>• Patient data recording and storage system</li> </ul> </li> <li><b>5. Display and Control System:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• LCD screen minimum 24 inches with HD technology</li> <li>• Color and brightness control</li> <li>• Touch screen for device and program control</li> <li>• Basic control buttons</li> </ul> </li> <li><b>6. Software and Applications:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• All internal, cardiac, and gynecological software</li> <li>• DOPPLER technology with control buttons</li> <li>• Necessary diagnostic measurements</li> </ul> </li> <li><b>7. Design and Accessories:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Mobile on easy-to-move trolley with wheels</li> <li>• Full protective cover against dust</li> <li>• Built-in printer</li> </ul> </li> <li><b>8. Power Protection:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Online UPS system</li> <li>• Capacity minimum 3 kVA</li> <li>• Runtime minimum 15 minutes</li> </ul> </li> <li><b>9. Country of Origin and Warranty:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• European, Japanese, American</li> <li>• Warranty: One year.</li> </ul> </li> </ol>
----	--	--------	---	--